

85664-B



**INSTRUCTIONS FOR USE &
INSPECTION CARD FOR
RETRACTABLE TYPE FALL ARRESTER**

W3.5

EN

SV

NO

DA

FI

DE

FR

ES

ET

INSTRUCTIONS FOR USE

CONTENT

EU DECLARATIONS OF CONFORMITY

PRODUCT APPLICATIONS

APPLICABLE SAFETY STANDARDS

SPECIFICATIONS AND MATERIALS

COMPATIBILITY

MATERIALS

LIMITATIONS

SAFETY INFORMATION

INSTALLATION AND USE

LABELS

DIAGRAMS

LIFESPAN, QUALITY, MAINTENANCE, CLEANING AND STORAGE

INSPECTION

INSPECTION LOG

✘ Do not throw instructions away.

⚠ Read and understand instructions before using this equipment.

The device is designed to protect against falls from height and reduce peak forces generated during a fall below 6kN, when used in accordance with this manual.

EU Declaration of Conformity

The manufacturer:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall
New Road, Sheerness,
Kent, ME12 1PZ,
United Kingdom

declares under its sole responsibility that the range of PPE described hereafter:

W3.5

Retractable Type Fall Arrester

is in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/625 and with the European harmonised standard(s) EN 360:2002 and is identical to the PPE which is the subject of EU Type Examination (Module B) under certificate number 0598/PPE/21/2760 issued by:

Issued by:

SGS Fimko Oy (0598),
Takomotie 8, FI-30080,
HELSINKI, Finland

and is subject to the conformity assessment procedure to type (Module D)
of the Regulation under surveillance of Notified Body:

SGS Fimko Oy (0598),
Takomotie 8, FI-30080,
HELSINKI, Finland

Signed for and on behalf of: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Name: Peter Upcott

Place: Sheerness, Kent

Position: Interim Compliance Manager

Date: 9 December 2021

Signature: 

PRODUCT SPECIFIC APPLICATIONS



May be used to support a MAXIMUM 1 in a Personal Fall Arrest System (PFAS) for use in Fall Arrest applications and will reduce fall arrest forces to no greater than 6kN. No free fall is permitted.

D-ring: Dorsal (rear), Sternal (chest)

See Installation and Use on page 6 and Risk Statement below.

APPLICABLE SAFETY STANDARDS

Meets or exceeds:

- EN360:2002

RISK STATEMENT

The device is designed to protect against falls from height and reduce peak forces generated during a fall below 6kN, when used in accordance with this manual.

FOR ALL PRODUCT APPLICATIONS

- Maximum user weight (including all clothing, tools, and equipment) is: 150kg.
- **Anchorage point in PFAS must be rated to withstand minimum 12kN load and be EN 795:2012 or 1997+A1:2000 approved.**

The job site Competent Person (CP) must ensure that there are sufficiently strong and accessible anchorage points in the working environment. Anchorages should be overhead when possible and the area beneath and around them should be clear of obstruction and sharp edges. Always attach to an anchorage that is as close to the point of work and as high above head as possible without restricting free movement. The user should be aware at all times of which attachment points to use; if not immediately obvious they must seek confirmation from the CP. Always ensure that the means of attachment to the anchorage is secure before beginning work.

COMPATIBILITY

When making connections with RTFA, eliminate all possibility of roll-out. Roll-out occurs when interference between a hook and the attachment point causes the hook gate to unintentionally open and release. All connections must be selected and deemed compatible with this RTFA. All connectors must be EN362:2004 approved.

See Diagram B on page 8.

This RTFA is recommended for use with the following products:

- Anchorage EN795:2012 or 1997+A1:2000 compliant systems.
- **WARNING! Not to be used when anchored to any class C or D anchor devices, unless written verification has been obtained from Cresto.**
- Harness EN361:2002 compliant harnesses.
- **WARNING! If the user weighs between 100-150kg ensure all PPE equipment in the PFAS for use in fall arrest, restraint or work positioning is rated to the increased maximum user weight up to 150kg, for the applicable standards as listed above.**

Please contact Cresto with any questions regarding product compatibility.

COMPETENT PERSON DEFINITION

The job site safety supervisor, referred to in this manual as the Competent Person (CP), must be a highly trained and experienced person who is assigned by the employer to be responsible for all elements of the fall safety program; this includes, but is not limited to, program regulation, management, and application. The CP must be proficient in identifying existing and predictable fall hazards, and must have the authority to stop work to eliminate hazards or otherwise promote safe and compliant work practices.



MATERIALS

PC/ABS, aluminium alloy, steel, stainless steel, nylon, PTFE and Dyneema® (webbing lifeline only).

LIMITATIONS

Fall Clearance: There must be sufficient clearance below the work surface to arrest a fall before the user strikes the ground or an obstruction. When calculating fall clearance, account for a MINIMUM 1m safety factor, deceleration distance, user height, length of lanyard, harness stretch, free fall, swing fall, and all other applicable factors. A Competent Person must check all components of PFAS to calculate fall clearance required.

See Diagram A page 8.

Swing Falls: Prior to installation or use, eliminate or minimise all swing fall hazards. Swing falls occur when the anchor is not directly above the location where a fall occurs. Always work as close to in line with the anchor point as possible. Swing falls significantly increase the likelihood of serious injury or death in the event of a fall. Swing fall must be included in fall clearance calculations.

SAFETY INFORMATION

- **WARNING!** Failure to understand and comply with safety regulations may result in serious injury or death. Regulations included herein are not all-inclusive, are for reference only, and are not intended to replace a Competent Person's judgment or knowledge of federal or state standards.
- **CAUTION!** Understand the definitions of those who work near, or who may be exposed to, fall hazards.
- **WARNING!** Use of equipment in unintended applications may result in serious injury or death. Maximum 1 attachment per connection point.

Do not alter or misuse equipment.

Workplace conditions, including, but not limited to, corrosive chemicals, electrical shock, sharp objects or edges, machinery, flame/high heat, abrasive or uneven surfaces, UV exposure, and severe or prolonged weather conditions, must be assessed by a Competent Person (CP) before fall protection equipment is selected. The presence of any/all of these conditions may have negative effects on product performance or service lifetime.

The analysis of the workplace must anticipate where workers will be performing their duties, the routes they will take to reach their work, and the potential and existing fall hazards they may be exposed to. Fall protection equipment must be chosen by a CP. Selections must account for all potential hazardous workplace conditions. All fall protection equipment should be purchased new and in an unused condition.

Fall protection systems must be selected and installed under the supervision of a CP, and used in a compliant manner. The system must be designed in a manner compliant with all federal, state, and safety regulations. Forces applied to anchors must be calculated by a CP.

Harnesses and connectors selected must be compliant with manufacturer's instructions, and must be of compatible size and configuration. Snap hooks, karabiners, and other connectors must be selected and applied in a compatible fashion. All risk of disengagement must be eliminated. All snap hooks and karabiners must be self-locking and self-closing, and must never be connected to each other.

See Diagram B page 8.

A pre-planned rescue procedure in the case of a fall is required. The rescue plan must be project-specific. The rescue plan must allow for employees to rescue themselves, or provide an alternative means for their prompt rescue to minimise post fall suspension time. Store rescue equipment in an easily accessible and clearly marked area.

Training of Authorised Persons (APs) to correctly erect, disassemble, inspect, maintain, store, and use equipment must be provided by a CP. Training must include the ability to recognise fall hazards, minimise the likelihood of fall hazards, and the correct use of personal fall arrest systems.

NEVER use fall protection equipment of any kind to hang, lift, support, or hoist tools or equipment, unless explicitly certified for such use.

Equipment subjected to forces of fall arrest must immediately be removed from use.

Age, fitness, and health conditions can seriously affect the worker should a fall occur. Consult a doctor if there is any reason to doubt a user's ability to safely withstand fall arrest forces or perform set-up of equipment. Pregnant women and minors MUST NOT use this equipment.

Physical harm may still occur even if fall safety equipment functions correctly. Sustained post-fall suspension may result in serious injury or death. Use trauma relief straps to reduce the effects of suspension trauma.

INSTALLATION AND USE

- **WARNING! RTFA MUST NEVER be used in Leading Edge (LE) applications. ALWAYS avoid lifeline contact with sharp or abrasive edges and surfaces, both during use and in event of a fall.**
- Never run or jump whilst attached to the unit, walking at a steady pace will ensure that the device does not sense a fall.

- Ensure the lifeline is free to extend and retract from the device, and that the brake engages with a sharp jerk, before use. The line between the user and the device must be taught at all times.
- For RTFA Dual Kits, assemble and use RTFA according to instruction sheet provided with Dual RTFA Bracket.
- If using RTFA with scaffold hook, RTFA housing must always be attached at harness dorsal D-ring. Scaffold hook must ONLY be connected to structural rebar, or other structural anchor (such as angle iron or concrete form) deemed compatible by a Competent Person.

INSTALLATION AND USE

STEP 1

All components of the personal fall arrest system must be selected and deemed compatible with RTFA by a Competent Person.

STEP 2

Ensure area where work is to be performed is free of all hazards, including, but not limited to, debris, rot, rust, sharp or abrasive edges and surfaces, and hazardous materials.

STEP 3

Anchor point must be located above harness D-ring at a sufficient height to prevent freefall.

STANDARD OVERHEAD USE

STEP 4a

Attach RTFA housing to anchor point with provided karabiner, or equivalent EN362:2004 compliant connector, and attach lifeline connector to applicable harness D-ring. Ensure that the hook of the device is secure in the harness D-ring and that the gate of the hook is locked.

INVERTED USE

STEP 4b

To use RTFA with housing at harness, attach the anchorage connection point to the dorsal D-ring via the provided karabiner, dual RTFA bracket or equivalent EN362:2004 compliant connector, then attach lifeline connector to suitable anchorage point.

LABELS



LEGEND



Read and understand user information manual before use.



Always ensure sufficient fall clearance exists. Calculate fall clearance per instructions.



Only connect device to fall arrest rated harness connection point.



Anchor point must be above harness D-ring at sufficient height to prevent freefall. Do not work above anchor point.



≤ XXXKg

Maximum user weight.



Prior to use, pull line sharply to ensure device locks properly. Inspect the entire RTFA in accordance with product instructions.



Never attempt to modify or repair RTFA.



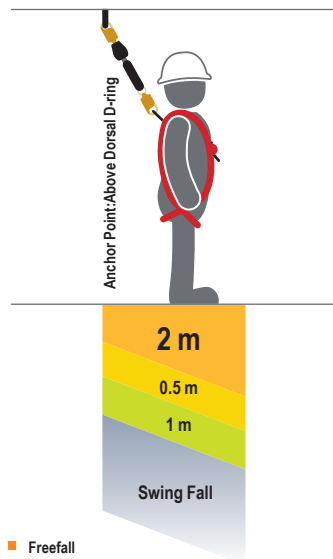
Not to be used for leading edge applications.



Loading of the Retractable Type Fall Arrester over edges shall be avoided.

DIAGRAM A - FALL CLEARANCE

Fall clearance calculation example shown below are based on a standing worker falling directly in-line with anchor point.

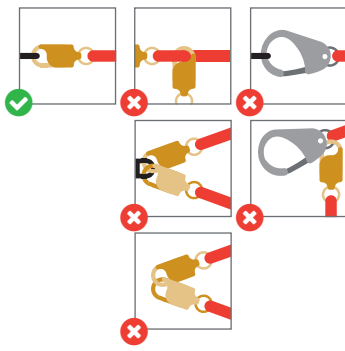


- Freefall
- Maximum Arrest Distance
- Harness Stretch
- Safety Factor
- Swingfall

⚠ WARNING! Eliminate Swing Fall whenever possible!

If swing fall exists, always account for additional fall clearance.
Example above shows deployment distance for EN360 rated RTFA.

DIAGRAM B - CONNECTIONS



LIFESPAN

Cresto products consisting entirely of non-textile components do not have a fixed lifespan. Cresto products that consist of textile components of any kind have a maximum lifespan of 10 years from the date of manufacture. Maximum product lifespan is not guaranteed, and is subject to the proper use, storage, maintenance, and inspection conditions as detailed in the applicable product instruction manual. Products exposed to hazardous environments, including, but not limited to, demolition, steel construction, high heat, UV radiation, chemicals, or high salinity may have a reduced lifespan. Product suitability for use can only be determined by pre-use inspections, scheduled maintenance, thorough inspection conducted by a Competent Person (CP), and other conditions as specified by the risk assessment and the product instruction manual.

QUALITY

All Cresto products are manufactured under **ISO 9001:2015** and to the highest standards.

MAINTENANCE, CLEANING, AND STORAGE

Maintenance and cleaning after use is important for maintaining the safety and longevity of equipment. Remove all dirt, corrosives, and contaminants from equipment before and after each use. Textiles must only be cleaned with plain water (not exceeding 50°C), or if plain water is not sufficient, with mild soap/water solution. Rinse thoroughly and leave to dry naturally out of direct sunlight and away from direct heat sources. Never store when equipment is wet. Never clean equipment with corrosive substances. When not in use or during transport, store equipment where it will not be affected by heat, light, excessive moisture, chemicals, or other degrading elements.

INSPECTION

Prior to EACH use, inspect the equipment and connection points for signs of deficiencies, including, but not limited to, corrosion, deformation, pits, burrs, rough surfaces, sharp edges, cracking, rust, paint build-up, excessive heating, alteration, broken stitching, fraying, missing or illegible labels, and additionally all Check points in the pre-use inspection criteria. IMMEDIATELY remove equipment from service if defects or damage are found, or if exposed to forces of fall arrest. Ensure that applicable work area is free of all damage, including, but not limited to, debris, rot, rust, decay, cracking, and hazardous materials.

See Inspection Log on page 12

Workplace conditions, including, but not limited to, flame/high heat, corrosive chemicals, electrical shock, sharp objects or edges, machinery, abrasive or uneven surfaces, UV exposure, and severe or prolonged weather conditions, must be assessed by a CP before fall protection equipment is selected. The presence of any/all of these conditions may have negative effects on product performance or service lifetime. Always inspect the entirety of the product.

Pre-use Inspection:

- **Device**
Housing and housing connection point must be intact and shows no signs of deficiencies such as those listed previously. Ensure all housing screws are present.
- **Lifeline**
Inspect the entire length of lifeline for cuts/abrasions and wear marks. Ensure that the lifeline is free from cuts, abrasion, excessive heating/soiling, wear marks, broken stitching, fraying, bird-caging, and wear point reinforcement (if applicable) is present.
- **Connection Points**
Check that all connectors automatically close and lock securely. All connectors must be free from deficiencies such as those listed previously. Check the fall indicator on the connector (if fitted) has not been deployed.

- **Function Test**

Pull line sharply to engage brakes and ensure device locks before each and every use. Pull out line to ensure that it pays out and retracts smoothly and completely.

- **Labelling**

Ensure product labelling is present and entirely legible. Ensure product age has not exceeded the stated lifespan. Do not use for horizontal use unless product markings indicate this is permissible.

THOROUGH INSPECTION

Thorough inspection must be conducted and recorded at least every 12 months or every 3 months if used in offshore or corrosive environments. A thorough inspection of Cresto RTFAs requires the removal of equipment housing, therefore thorough inspection may only be carried out by the manufacturer or manufacturer approved agent, this inspection may involve disassembly and repair. In addition, local regulations in regard to inspection must be followed. CP to inspect and initial. Separate inspection logs must be used for each individual piece of equipment. All inspection records must be made visible and available to all users at all times. If equipment fails thorough inspection, it must be immediately removed from service and discarded or repaired. During inspection, consider all applications and hazards the equipment has been subjected to. Ensure that device certification is current before use, this device must only be repaired by a competent person authorised by the manufacturer.

The W3.5 RTFA does not require disassembly to conduct thorough inspection, only a preuse inspection/function check before each use and an inspection by a competent person other than the user at least every 12 months or every 3 months if used in offshore or corrosive environments.

INSPECTION LOG

[illegible]

ANVÄNDARINSTRUKTIONER

UTDRAGBART

FALLSKYDDSBLOCK

W3.5

PRODUKTSPECIFIKA TILLÄMPNINGAR



Produkten kan användas för att skydda högst en person i ett personligt fallskyddssystem i fallskyddstillämpningar. Produkten minskar genererade falldämpningskrafter till högst 6 kN. Fritt fall är inte tillåtet.

D-ring: Rygg (baksida), bröstorg (framsida)

Se Installation och Användning på sidan 6 och Riskförklaringen nedan.

TILLÄMPLIGA SÄKERHETSSTANDARDER

Uppfyller som minst:

- EN360:2002

RISKFÖRKLARING

Enheten är utformad för att skydda mot fall från höjd och minskar de krafter som genereras vid fall till högst 6 kN, om produkten används i enlighet med instruktionerna i den här handboken.

FÖR ALLA PRODUKTTILLÄMPNINGAR

- Max. användarvikt (inklusive kläder, verktyg och utrustning) är: 150 kg.
- **Förankringspunkten i det personliga fallskyddssystemet måste vara godkänd för att klara laster på minst 12 kN och måste vara godkänd enligt EN 795:2012 eller 1997+A1:2000.**

Säkerhetsansvarig på arbetsplatsen måste säkerställa att det finns tillräckligt starka förankringspunkter på platsen. Förankringarna ska när så är möjligt befinna sig ovanför användaren. Området runt och under punkterna ska vara fritt från hinder och vassa kanter. Fäst alltid utrustningen i en förankring som ligger nära arbetspunkten och så högt ovanför huvudhöjd som möjligt, utan att det begränsar

rörligheten. Användaren ska alltid vara medveten om vilka fästpunkter som ska användas. Om det inte är uppenbart måste användaren bekräfta dem tillsammans med säkerhetsansvarig. Se alltid till att fästsättningen i förankringen är säker innan arbetet påbörjas.

KOMPATIBILITET

När utrustning kopplas fast måste alla risker för oavsiktlig öppning elimineras. Oavsiktlig öppning uppstår när en krok kommer i kontakt med fästpunkten på ett sätt som gör att kroken öppnas. Alla kopplingar som används med falldämparen måste vara kompatibla med den. Alla kopplingar måste vara godkända enligt EN362:2004.

Se diagram B på sidan 8.

Denna falldämpare rekommenderas för användning med följande produkter:

- Förankring i system som är godkända enligt EN795:2012 eller 1997+A1:2000.
- **WARNING! Ska inte användas tillsammans med ankareheter av Klass C eller D, såvida Cresto inte godkänt detta skriftligen.**
- Sele som är godkänd enligt EN361:2002.
- **WARNING! Om användaren väger mellan 100 och 150 kg måste du säkerställa att all skyddsutrustning i det personliga fallskyddssystemet som används för fallskydd, fasthållning eller arbetspositionering har klassificerats till maximal tillåten användarvikt upp till 150 kg för tillämpliga standarder som beskrivet ovan.**

Kontakta Cresto om du har några frågor gällande produkters kompatibilitet.

DEFINITION AV SÄKERHETSANSVARIG PERSON

Säkerhetsansvarig på arbetsplatsen måste vara en erfaren person med relevant utbildning som arbetsgivaren har utsett att vara ansvarig för alla delar av fallskyddsprogrammet. Detta innebär, men är inte begränsat till, fastställande, hantering och tillämpning av programmet. Säkerhetsansvarig måste vara kompetent att identifiera befintliga och förutsägbara fallrisker och måste ha befogenhet att avbryta arbetet för att åtgärda faror eller på annat sätt främja säker arbetspraxis som uppfyller föreskrifterna.

Se bilden på sidan 5.

DEN Roterande Förankringens Kopplingspunkt

PC/ABS-HÖLJE

SÄKERHETSLINA AV
VÄVBAND I DYNEEMA®

KOPPLING
TILL SÄKERHETSLINA

MATERIAL

PC/ABS, aluminiumlegering, stål, rostfritt stål, nylon,
PTFE och Dyneema® (endast säkerhetslina av vävbånd).

BEGRÄNSNINGAR

Fri höjd: Det måste finnas tillräckligt med utrymme under arbetsytan för att hindra ett fall innan användaren slår i marken eller ett hinder. När man beräknar den fria höjden måste man utgå från en säkerhetsfaktor på MINST 1 meter, inbromsningssträckan, användarens längd, linans längd, selens töjning, fritt fall och andra tillämpliga faktorer. En säkerhetsansvarig person måste kontrollera alla komponenter i det personliga fallskyddssystemet för att beräkna den fria höjd som krävs.

Se Diagram A på sidan 8.

Pendelfall: Eliminera eller minimera alla risker för pendelfall innan produkten installeras eller används. Pendelfall inträffar när förankringen inte är placerad rakt ovanför den plats där fallet sker. Arbeta alltid i linje med och så nära förankringspunkten som möjligt. Pendelfall ökar avsevärt risken för allvarliga personskador eller dödsfall om ett fall inträffar. Pendelfall måste tas med i alla beräkningar gällande fri höjd.

SÄKERHETSINFORMATION

- **WARNING!** Om man inte förstår eller följer säkerhetsreglerna kan det leda till allvarliga personskador eller dödsfall. Föreskrifterna i detta dokument är inte heltäckande, de är endast avsedda som referens och är inte avsedda att ersätta säkerhetsansvarigs bedömning eller kunskap om lokala eller nationella standarder.
- **FÖRSIKTIGHET!** Förstå definitionerna av vilka det är som arbetar nära, eller som kan vara exponerade för, fallrisker.
- **WARNING!** Om utrustningen används i tillämpningar den inte är avsedd för kan detta leda till allvarliga skador eller dödsfall. Max. 1 fäste per kopplingspunkt.

Ändra inte utrustningen eller använd den felaktigt.

Arbetsplatsförhållanden, inklusive men inte begränsat till frätande kemikalier, elektriska stötar, vassa föremål eller kanter, maskiner, lågor/hög värme, nötande eller ojämna ytor, exponering för UV-strålning och svåra eller långvariga väderförhållanden måste bedömas av säkerhetsansvarig innan fallskyddsutrustningen väljs. Förekomsten av något av eller alla dessa förhållanden kan påverka produktens prestanda eller livslängd negativt.

Analysen av arbetsplatsen måste innefatta var användarna utför sina uppgifter, hur de rör sig för att nå arbetsstationerna samt potentiella och befintliga fallrisker de kan utsättas för. Fallskyddsutrustningen måste väljas ut av en säkerhetsansvarig person. Vid valet av utrustning måste alla potentiellt farliga förhållanden på arbetsplatsen tas med i beräkningen. All fallskyddsutrustning ska köpas ny och i oanvänt skick.

Fallskyddssystem måste väljas och installeras under övervakning av säkerhetsansvarig och användas i enlighet med föreskrifterna. Systemet måste utformas så att det uppfyller alla lokala och nationella föreskrifter samt gällande säkerhetsregler. De krafter som ankare utsätts för måste beräknas av säkerhetsansvarig.

Selen och kopplingar som väljs måste uppfylla tillverkarens anvisningar och vara kompatibla gällande storlek och konfiguration. Karbinhakar, krok och andra kopplingar måste väljas och användas på ett kompatibelt sätt. Alla risker för urkoppling måste elimineras. Alla karbinhakar och krok måste vara självslåsande och självstängande, och får aldrig vara kopplade till varandra.

Se Diagram B på sidan 8.

Det måste finnas en färdig räddningsplan vid fall. Räddningsplanen måste vara projektspecifik. Räddningsplanen måste innebära att anställda kan rädda sig själva, eller innehålla ett alternativt sätt för snabb räddning för att minimera upphängningstid efter fall. Förvara räddningsutrustningen på en lättåtkomlig och tydligt märkt plats.

Säkerhetsansvariga personer måste utbilda behöriga personer i korrekt montering, demontering, inspektion, underhåll, förvaring och användning av utrustningen. Utbildningen måste innehålla undervisning i hur man upptäcker fallrisker, minimerar sannolikheten för fallrisker samt korrekt användning av personliga fallskyddssystem.

Använd ALDRIG fallskyddsutrustning av något slag för att hänga upp, lyfta, stötta eller hiva verktyg eller utrustning, om den inte uttryckligen är godkänd för detta.

Utrustning som har utsatts för påfrestningar när den använts som fallskydd måste omedelbart tas ur bruk.

Ålder, kondition och hälsostatus kan ha stor påverkan på en arbetare vid ett fall. Rådgör med en läkare om det finns skäl att tvivla på en användares förmåga att på ett säkert sätt klara av krafterna vid ett fallstopp, eller att sätta ihop utrustningen. Gravida kvinnor och minderåriga FÅR INTE använda utrustningen.

Det kan uppstå fysiska skador även om all säkerhetsutrustning fungerar som den ska. En längre tids upphängning efter fall kan leda till allvarliga skador eller dödsfall. Använd traumaband för att minska risken för hängtrauma.

INSTALLATION OCH ANVÄNDNING

- **WARNING!** Falldämparen FÅR ALDRIG användas där fall över framkant kan inträffa, dvs. i så kallade LE-tillämpningar (leading edge). Förhindra ALLTID att säkerhetslinan har kontakt med vassa eller skarpa kanter och ytor, både vid användning och om ett fall skulle inträffa.
- Du får aldrig springa eller hoppa när du är kopplad till enheten – gå i jämn takt, så att enheten inte oavsiktligt registrerar en fallrörelse.

- Innan produkten används, se till att säkerhetslinan obehindrat kan dras ut från enheten och sedan tillbaka in i den, och att bromsmekanismen aktiveras när ett kraftigt ryck utförs. Linan mellan användaren och enheten måste vara alltid vara spänd.
- För falldämpare i dubbelt utförande ska enheten monteras och användas enligt det instruktionsblad som medföljer enheten i fråga.
- Om falldämparen används med en ställningskrok, måste falldämparens hölje alltid vara kopplat till selens D-ring på ryggsida. Ställningskroken får ENDAST kopplas till armeringsstål eller andra strukturkomponenter (t.ex. vinkeljärn eller betongform) som av en säkerhetsansvarig har bedömts vara kompatibla med falldämparen.

INSTALLATION OCH ANVÄNDNING

▪ STEG 1

En säkerhetsansvarig måste välja ut alla komponenter i det personliga fallskyddssystemet och se till att de är kompatibla med det indragbara fallskyddet.

▪ STEG 2

Se till att arbetsområdet inte innehåller faror eller risker, inklusive men inte begränsat till skräp, murkna delar, rost, vassa kanter och hörn, ojämna eller skrovliga ytor eller farliga material.

▪ STEG 3

Förankringspunkten måste vara placerad ovanför selens D-ring, vid höjd som inte kan medföra fritt fall.

STANDARDANVÄNDNING OVANFÖR ANVÄNDARE

▪ STEG 4a

Koppla falldämparens hölje till förankringspunkten genom att använda den medföljande karbinhaken eller en motsvarande EN362:2004-godkänd koppling. Anslut en säkerhetslinas koppling till tillämplig D-ring på sele. Se till att enhetens krok är korrekt kopplad till selens D-ring och att kroköppningen är låst.

OMVÄND ANVÄNDNING

▪ STEG 4b

Om falldämpare med hölje ska användas vid sele måste förankringens kopplingspunkt anslutas till ryggsidans D-ring via den medföljande karbinhaken, en dubbel falldämpares konsol eller en motsvarande EN362:2004-godkänd koppling. Därefter ansluts säkerhetslinans koppling till en lämplig förankringspunkt.

ETIKETTER

Se bilden på sidan 7.

SYMBOLFÖRKLARING



Före användning måste du läsa igenom och se till att du förstår informationen i handboken.



Se till att det alltid finns tillräckligt stor fri höjd. Beräkna fri höjd enligt instruktionerna.



Koppla enheten endast till fallskyddsklassad kopplingspunkt för sele.



Förankringspunkten måste vara ovanför selens D-ring, vid höjd som inte kan medföra fritt fall. Arbeta inte ovanför förankringspunkten.



Maximal användarvikt.



Dra hårt i linan före användning för att säkerställa att enheten låser sig som den ska. Inspektera hela falldämparen i enlighet med produktinstruktionerna.



Du får aldrig försöka modifiera eller reparera falldämparen.



Får ej användas i tillämpningar där fall över framkant kan inträffa.



Undvik att placera det utdragbara fallskyddsblocket över vassa kanter.

Se diagram på sidan 8.

DIAGRAM A – FRI HÖJD

Nedanstående beräkningsexempel för fri höjd baseras på en stående person som faller direkt i linje med förankringspunkten.

Förankringspunkt: Ovanför ryggsidans D-ring

- Fritt fall
- Max. fallskyddsavstånd
- Töjning av sele
- Säkerhetsfaktor
- Pendelfall

⚠ WARNING! Eliminera risk för pendelfall! Finns risk för pendelfall ska fri höjd med extra marginal beräknas. Exemplet ovan visar användningsavstånd för en EN360-klassad falldämpare.

DIAGRAM B – ANSLUTNINGAR

LIVSLÄNGD

Cresto-produkter som helt saknar textildelar har ingen bestämd livslängd. Cresto-produkter som innehåller textildelar har en maximal livslängd på 10 år från tillverkningsdatumet. Maximal produktlivslängd kan inte garanteras eftersom livslängden beror på användningssätt, underhåll och inspektionsförhållanden, så som beskrivs i bruksanvisningen för produkten i fråga. För produkter som utsätts för farliga förhållanden eller miljöer, inklusive men inte begränsat till rivning, stålbyggnation, hög värme, UV-strålning, kemikalier eller höga salthalter, kan livslängden förkortas. Produktens lämplighet för användning kan endast fastställas genom inspektion före användning, planerat underhåll och inspektioner (utförda av säkerhetsansvarig) samt andra faktorer som specificeras i riskbedömningar och produktens bruksanvisning.

KVALITET

Alla Cresto-produkter tillverkas i enlighet med ISO 9001:2015 och uppfyller de striktaste kraven.

UNDERHÅLL, RENGÖRING OCH FÖRVARING

Underhåll och rengöring efter användning är viktigt för att utrustningen ska fortsätta vara säker och få en lång livslängd. Ta bort smuts, frätande ämnen och föroreningar från utrustningen före och efter varje användning. Endast vanligt vatten med en temperatur på högst 50 °C får användas för rengöring av textildelar. Om det inte blir rent med endast vatten kan en mild såpavattenlösning användas. Skölj av noggrant och låt självtorka men inte i direkt solljus eller i närheten av värmekällor. Lägg aldrig undan fuktig utrustning för förvaring. Använd inte frätande ämnen för att rengöra utrustningen. Under transport eller när utrustningen inte används ska den förvaras på en plats där den inte kan påverkas av värme, ljus, överdriven fukt, kemikalier eller andra skadliga ämnen.

INSPEKTION

Före VARJE användning måste utrustningen och kopplingspunkterna kontrolleras med avseende på fel, inklusive men inte begränsat till korrosion, deformation, hål, grader, ojämna ytor, vassa kanter, sprickor, rost, färgavlagringar, hög värme, förändringar, trasiga stygn, fransning och saknade eller oläsliga etiketter, och samtliga punkter i avsnittet "Inspektion före användning" måste kontrolleras. Ta OMEDELBART utrustningen ur bruk om skador eller defekter upptäcks, eller om utrustningen har utsatts för belastning från fallstopp. Säkerställ att det aktuella arbetsområdet är fritt från skador och risker, inklusive men inte begränsat till skräp, ruttna delar, rost, röta, sprickor och farliga material.

Se inspektionsloggen på sidan 12

Arbetsplatsförhållanden, inklusive men inte begränsat till frätande kemikalier, elstötar, vassa föremål eller kanter, maskiner, lågor/hög värme, nötande eller ojämna ytor, exponering för UV-strålning och svåra eller långvariga väderförhållanden måste bedömas av säkerhetsansvarig innan fallskyddsutrustningen väljs. Förekomsten av något av eller alla dessa förhållanden kan påverka produktens prestanda eller livslängd negativt. Inspektera alltid hela produkten.

Inspektion före användning:

- **Enhet**
Höljet och höljets kopplingspunkt måste vara helt intakta och inte uppvisa tecken på någon av de tidigare nämnda defekterna. Kontrollera att inga skruvar saknas i höljet.
- **Säkerhetslina**
Inspektera säkerhetslinans hela längd avseende skador och tecken på nötning och slitage. Kontrollera att säkerhetslinan är fri från skador, tecken på nötning och slitage, påverkan från värme eller smuts, trasiga stygn, fransning och alla slags deformationer. Kontrollera också slitpunktens förstärkning (i förekommande fall).
- **Kopplingspunkter**
Kontrollera att alla kopplingar stängs och låses sig automatiskt. Alla kopplingar måste vara fria från samtliga av de ovan nämnda defekterna. Kontrollera att kopplingens fallindikator (i förekommande fall) inte har löst ut.

- **Funktionstest**

Före varje användning ska du dra kraftigt i linan för att aktivera bromsmekanismen och kontrollera att enheten låser sig. Dra ut linan för att kontrollera att utdragning och indragning kan ske korrekt och fullt ut.

- **Etiketter**

Kontrollera att alla produktetiketter finns kvar och är läsbara. Kontrollera att produkten inte är äldre än den angivna livslängden. Använd inte horisontellt såvida inte produktmarkeringarna indikerar att detta är möjligt.

GRUNDLIG INSPEKTION

En grundlig inspektion måste utföras och dokumenteras minst var 12:e månad, eller var 3:e månad om utrustningen används till havs eller i korrosiva miljöer. Vid en grundlig inspektion av Cresto-falldämpare måste höljat tas bort, och en grundlig inspektion kan innebära att isärtagning och reparationer måste utföras. Därför får grundliga inspektioner endast utföras av tillverkaren eller av en representant som tillverkaren har godkänt. Dessutom måste eventuella inspektioner utföras enligt lokala föreskrifter. Säkerhetsansvarig ska inspektera och signera med initialer. Separata inspektionsloggar måste användas för varje del i utrustningen. Alla inspektionsprotokoll måste alltid vara synliga och tillgängliga för alla användare. Om utrustningen inte klarar den grundliga inspektionen ska den omedelbart tas ur bruk och kasseras eller repareras. Under inspektionen måste man ta hänsyn till alla tillämpningar och risker som utrustningen har utsatts för. Säkerställ att utrustningens certifiering är aktuell innan utrustningen används. Utrustningen får endast repareras av en säkerhetsansvarig som tillverkaren har godkänt.

Falldämparen W3.5 behöver inte tas isär vid grundlig inspektion. Inför varje användning måste en funktionskontroll eller "Inspektion före användning" utföras. En säkerhetsansvarig, som inte är användaren, måste utföra en inspektion var 12:e månad, eller var 3:e månad om utrustningen används till havs eller i korrosiva miljöer.

BRUKSANVISNING

INNTREKKBAR FALLSIKRING

W3.5

PRODUKTSPEKIFIKKE BRUKSOMRÅDER



Kan brukes til å støtte **MAKSIMALT 1 person** i et personlig fallsikringssystem (PFAS) for bruk til fallstopp og vil redusere fallsikringskreftene slik at

de ikke overskrider 6 kN. Fritt fall er ikke tillatt.

D-ring: Dorsal (bak), Sternal (bryst)

**Se installasjon og bruk på side 6
og risikoerklæring nedenfor.**

RELEVANTE SIKKERHETSSTANDARDS

Oppfyller eller overgår:

- EN360:2002

RISIKOERKLÆRING

Utstyret er beregnet for å beskytte mot fall fra høyder og redusere toppkreftene som genereres i et fall til under 6 kN, forutsatt at det brukes i samsvar med denne bruksanvisningen.

FOR ALLE ANVENDELSER AV PRODUKTET

- Maksimal brukervekt (inkludert alle klær, verktøy og utstyr) er: 150 kg.
- **Forankringspunktet i PFAS må være konstruert for å kunne motstå en belastning på minst 12 kN og være godkjent i henhold til EN 795:2012 eller 1997+A1:2000.**

Den kompetente personen (KP) på arbeidsplassen må sørge for at det er tilstrekkelig sterke og tilgjengelige forankringspunkter i arbeidsomgivelsene. Forankringene må hvis mulig være over hodehøyde, og området under og rundt dem må ikke ha hindringer eller skarpe kanter. Fest alltid produktet til en forankring som er så nær arbeidsstedet som mulig og så langt over hodehøyde som mulig uten å begrense bevegelsesfriheten. Brukeren må hele tiden være klar over hvilke festepunkter som skal brukes. Hvis

ikke dette er umiddelbart opplagt, må de få bekreftelse fra den kompetente personen. Sørg alltid for at festemidlene til forankringen er sikre før arbeidet påbegynnes.

KOMPATIBILITET

Under tilkobling av den inntrekkbare fallsikringen må alle muligheter for utrulling elimineres. Utrulling skjer når interferens mellom en krok og festepunktet får krokens port til å åpnes og slippe taket utilsiktet. Alle tilkoblingene må velges og vurderes som kompatible med denne inntrekkbare fallsikringen. Alle tilkoblingene må være godkjent iht. EN362:2004.

Se diagram B på side 8.

Denne inntrekkbare fallsikringen anbefales for bruk sammen med følgende produkter:

- Forankringssystemer som er i samsvar med EN795:2012 eller 1997+A1:2000.
- **ADVARSEL! Må ikke brukes når det er forankret til forankringsenheter i klasse C eller D, med mindre skriftlig bekreftelse er mottatt fra Cresto.**
- Sele: Må være i samsvar med EN361:2002.
- **ADVARSEL! Hvis brukeren veier mellom 100 og 150 kg, må man sørge for at alt personlig verneutstyr i PFAS til bruk som fallsikring, tilbakeholding eller arbeidsposisjonering er konstruert for en økt maksimal brukervekt inntil 150 kg, for de relevante standardene som er listet opp ovenfor.**

Vennligst kontakt Cresto ved spørsmål om produktkompatibilitet.

DEFINISJON AV KOMPETENT PERSON

Sikkerhetsansvarlig på arbeidsplassen, i denne bruksanvisningen kalt kompetent person, må være en person med relevant utdanning og erfaring, som er utpekt av arbeidsgiver som ansvarlig for alle elementene i fallbeskyttelsesprogrammet. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til programregulering, styring og anvendelse. Den kompetente personen må være i stand til å identifisere eksisterende og mulige fallfarer, og må ha myndighet til å stoppe arbeidet for å eliminere farer eller på annen måte fremme trygge og riktige arbeidsmetoder.

Se bilde på side 5.

KOBLINGSPUNKT FOR SVINGENDE FORANKRING

PC/ABS-HUS

LIVLINE AV VEVBÅND
LAGET AV DYNEEMA®

LIVLINEKOBLING

MATERIALER

PC/ABS, aluminiumlegering, stål, rustfritt stål, nylon, PTFE og Dyneema® (bare livline av vevbånd).

BEGRENSNINGER

Fallklaring: Det må være tilstrekkelig klaring under arbeidsflaten for å stoppe et fall før brukeren treffer bakken eller en hindring. Ved beregning av fallklaringen må det beregnes en sikkerhetsfaktor på MINST 1 m og tas hensyn til oppbremsingsavstand, brukerhøyde, linelengde, selestreking, fritt fall, svingfall, og alle andre relevante faktorer. En kompetent person må kontrollere alle komponentene i et personlig fallsikringssystem for å beregne fallklaringen som kreves.

Se diagram A side 8.

Svingfall: Før installasjon eller bruk må risikoen for svingfall elimineres eller minimeres. Svingfall opptrer når forankringen ikke er rett over stedet der fallet skjer. Arbeid alltid så loddrett under forankringspunktet som mulig. Svingfall øker sannsynligheten for alvorlig personskade eller død ved et fall betraktelig. Svingfall må tas med i beregningene for fallklaring.

SIKKERHETSINFORMASJON

- **ADVARSEL!** Manglende forståelse og overholdelse av sikkerhetsregler kan føre til alvorlig personskade eller død. Reglene som er tatt med i denne bruksanvisningen, er ikke uttømmende, de er bare ment som referanse og kan ikke erstatte en kompetent persons vurdering av eller kjennskap til regionale eller statlige standarder.
- **FORSIKTIG!** Gjør deg kjent med forholdene for dem som arbeider i nærheten av fallfare eller som kan utsettes for fallfare.
- **ADVARSEL!** Bruk av utstyr til ikke-tiltenkte bruksområder kan føre til alvorlig personskade og død. Maksimalt 1 feste per tilkoblingspunkt.

Utstyret må ikke modifiseres eller misbrukes.

Før valg av fallbeskyttelsesutstyr må en kompetent person vurdere ulike forhold på arbeidsplassen, inkludert, men ikke begrenset til korrosive kjemikalier, elektrisk støt, skarpe gjenstander eller kanter, maskineri, flammer / sterk varme, slipende eller ujevne overflater, UV-eksponering og krevende værforhold. Hvis noen av disse faktorene er til stede, kan dette ha negativ innvirkning på produktets ytelse eller levetid.

Analysen av arbeidsplassen må forutse hvor arbeiderne kommer til å utføre sine oppgaver, hvilke ruter de vil bruke for å få tilgang til arbeidsstedet, pluss de mulige og eksisterende fallfarene de kan bli eksponert for. Fallbeskyttelsesutstyret må være valgt av en kompetent person. Valgene må ta hensyn til alle potensielt farlige forhold på arbeidsplassen. Alt fallbeskyttelsesutstyr må være kjøpt nytt og i ubrukt tilstand.

Fallbeskyttelsessystemene må være valgt og installert under tilsyn av en kompetent person, og brukes på riktig måte. Systemet må være konstruert på en måte som oppfyller alle lokale og nasjonale sikkerhetsforskrifter. Kreftene som forankringene utsettes for, må være beregnet av en kompetent person.

Seler og koblinger må være i samsvar med produsentens anvisninger og må ha en kompatibel størrelse og konfigurasjon. Låsekroker, karabinkroker og andre koblinger må velges og brukes på en kompatibel måte. All fare for løsning må være eliminert. Alle låsekroker og karabinkroker må være selvlåsende og selvlukkende og skal aldri kobles sammen.

Se diagram B side 8.

Det må utarbeides en redningsprosedyre på forhånd i tilfelle fall. Redningsplanen må være prosjektspesifikk. Redningsplanen må gi de ansatte mulighet til å redde seg selv, eller gi en alternativ måte for rask redning for å minimere hengetid etter fallet. Oppbevar redningsutstyr på et lett tilgjengelig og godt merket sted.

Autoriserte personer må få opplæring i riktig installasjon, demontering, inspeksjon, vedlikehold, lagring og bruk av utstyret av en kompetent person. Opplæringen må inkludere evnen til å identifisere fallfare, minimere sannsynligheten for fallfaren og inneholde opplæring i riktig bruk av personlige fallsikringssystemer.

BRUKALDRI fallbeskyttelsesutstyr til noen form for henging, heving, oppstøtting eller heising av verktøy eller utstyr, med mindre produktet eksplisitt er sertifisert for slik bruk.

Utstyr som har vært utsatt for fallsikringskrefter, skal straks tas ut av bruk.

Alder, fysisk form og helsetilstand virker sterkt inn på hvordan en arbeider tåler et eventuelt fall. Rådfrå deg med lege hvis det er grunn til å tvile på en brukers evne til å tåle fallsikringskreftene eller gjennomføre installasjonen av utstyret. Gravide og personer under 18 år SKAL IKKE bruke dette utstyret.

Fysisk skade kan fremdeles forekomme selv om sikkerhetsutstyret fungerer som det skal. Langvarig henging etter et fall kan føre til alvorlig personskade eller død. Bruk avlastningsstøtter for å redusere henge-traume.

INSTALLASJON OG BRUK

- **ADVARSEL!** En inntrekkbar fallsikring MÅ ALDRI brukes over kanter. Sørg ALLTID for at livlinen ikke kommer i kontakt med skarpe eller slipende kanter og overflater, både under bruk og ved et fall.
- Ikke løp eller hopp mens du er festet til utstyret. Hvis du går med jevnt tempo, er du sikker på at utstyret ikke registrerer et fall.

- Sørg for at livlinen kan utvides og trekkes sammen fritt fra enheten, og kontroller før bruk at bremsen går i inngrep med et kraftig rykk. Linen mellom brukeren og enheten skal alltid være stram.
- Når det gjelder doble sett med inntrekkbare fallsikringer, må utstyret brukes i samsvar med instruksjonsarket som følger med utstyret.
- Hvis du bruker inntrekkbar fallsikring med stillaskrok, må huset til fallsikringen alltid være festet i D-ringen på selen. Stillaskroken skal BARE festes til armeringsjern eller annen struktur (slik som vinkeljern eller betongklosser) som vurderes som compatible av den kompetente personen.

INSTALLASJON OG BRUK

TRINN 1

Alle komponentene til det personlige fallsikringssystemet må velges og vurderes som compatible med den inntrekkbare fallsikringen av en kompetent person.

TRINN 2

Forsikre deg om at området der arbeidet skal utføres, ikke inneholder noen faremomenter, inkludert, men ikke begrenset til avfall, råte, rust, skarpe eller slipende kanter og overflater eller farlige stoffer.

TRINN 3

Forankringspunktet må plasseres så høyt over D-ringen på selen at det hindrer et fritt fall.

STANDARD BRUK OVER HODEHØYDE

TRINN 4a

Fest huset på den inntrekkbare fallsikringen til forankringspunktet med karabinkroken som følger med, eller tilsvarende kobling i henhold til EN362:2004, og fest livlinekoblingen til den aktuelle D-ringen på selen. Forsikre deg om at kroken på enheten sitter trygt i D-ringen på selen og at porten på kroken er låst.

OMVENDT BRUK

TRINN 4b

For å bruke den inntrekkbare fallsikringen med hus på sele, festes tilkoblingspunktet for forankringen til den dorsale D-ringen ved hjelp av karabinkroken som følger med, braketten for den doble inntrekkbare fallsikringen eller tilsvarende kobling i henhold til EN362:2004, fest deretter livlinekoblingen til et egnet forankringspunkt.

ETIKETTER

Se bilde på side 7.

BILDETEKST



Bruksanvisningen må være lest og forstått før bruk.



Sørg alltid for at det er tilstrekkelig fallklaring. Beregn fallklaringen ut fra bruksanvisningen.



Fest alltid enheten på tilkoblingspunktet til en fallstoppele.



Forankringspunktet må være så høyt over D-ringen på selen at fritt fall hindres. Ikke utfør arbeid høyere enn forankringspunktet.



Maksimal brukervekt.

≤XXXKg



Trekk hardt i linen før bruk for å være sikker på at den låses forskriftsmessig. Inspiser hele den inntrekkbare fallsikringen i samsvar med produktanvisningene.



Ikke prøv å modifisere eller reparere fallsikringen.



Må ikke brukes over kanter.



Unngå belastning av inntrekkbar type fallsikring over kanter.

Se diagrammer på side 8.

DIAGRAM A - FALLKLARING

Eksemplet nedenfor på beregning av fallklaring tar utgangspunkt i en stående arbeider som faller loddrett nedover i forhold til forankringspunktet.

Forankringspunkt: Over dorsal D-ring

- Fritt fall
- Maksimal stoppavstand
- Selestrekkning
- Sikkerhetsfaktor
- Svingfall

⚠ ADVARSEL! Eliminer svingfall hvis dette er mulig!

Hvis det er fare for svingfall, må det alltid beregnes ekstra fallklaring. Eksemplet over viser utplasseringsavstand for inntrekkbar fallsikring som er i samsvar med EN360.

DIAGRAM B - TILKOBLINGER

LEVETID

Cresto-produkter uten tekstilkomponenter har ingen fast levetid. Cresto-produkter med tekstilkomponenter har en maksimal levetid på 10 år fra produksjonsdato. Den maksimale levetiden for produktet garanteres ikke, og forutsetter riktig bruk, oppbevaring, vedlikehold og inspeksjon, som beskrevet nærmere i bruksanvisningen for det aktuelle produktet. Produkter som eksponeres for farlige arbeidsmiljøer, inkludert, men ikke begrenset til rivingsarbeid, stålkonstruksjon, sterk varme, UV-stråling, kjemikalier eller høyt saltinnhold, kan ha en kortere levetid. Produktets egnethet til bruken kan bare bestemmes av forhåndsinspeksjoner, planlagt vedlikehold, grundig inspeksjon utført av en kompetent person, og andre forhold som er spesifisert i risikovurderingen og bruksanvisningen for produktet.

KVALITET

Alle Cresto-produkter er produsert i henhold til **ISO 9001:2015** og med de høyeste standardene.

VEDLIKEHOLD, RENGJØRING OG OPPBEVARING

Vedlikehold og rengjøring etter bruk er viktig for å bevare sikkerheten og holdbarheten til utstyret. Fjern all smuss, etsende og forurensende stoffer fra utstyret før og etter hver bruk. Rengjør tekstiler med rent vann (ikke over 50 °C). Hvis rent vann ikke er tilstrekkelig, kan du bruke en mild oppløsning av såpe og vann. Skyll grundig og la utstyret lufttørke beskyttet mot direkte sollys og direkte varmekilder. Ikke sett utstyret bort til lagring når det er vått. Ikke rengjør utstyret med etsende stoffer. Når utstyret ikke er i bruk og under transport, må det lagres beskyttet mot varme, lys, høy fuktighet, kjemikalier og andre nedbrytende elementer.

INSPEKSJON

Før HVER bruk må utstyret og tilkoblingspunktene inspiseres for tegn til mangler, inkludert, men ikke begrenset til korrosjon, deformering, groper, grat, ru overflater, skarpe kanter, sprekker, rust, lakkavleiring, sterk oppvarming, modifikasjoner, brutte sting, frynser, manglende eller uleselige etiketter, og dessuten alle sjekkpunktene i forhåndsinspeksjonen før bruk. TA utstyret ut av bruk umiddelbart hvis du oppdager defekter eller skade, eller hvis det har vært utsatt for fallsikringskrefter. Kontroller nøye at arbeidsområdet ikke inneholder skadelige elementer, inkludert, men ikke begrenset til avfall, råte, rust, morkning, sprekker og farlige stoffer.

Se inspeksjonslogg på side 12

Forhold på arbeidsplassen, inkludert, men ikke begrenset til åpen ild / sterk varme, etsende kjemikalier, elektrisk støt, skarpe gjenstander eller kanter, maskineri, slipende eller ujevne overflater, UV-eksponering og ugunstige værforhold, må vurderes av en kompetent person før man velger fallbeskyttelsesutstyr. Hvis noen av disse faktorene er til stede, kan dette ha negativ innvirkning på produktets ytelse eller levetid. Kontroller alltid produktet i sin helhet.

Inspeksjon før bruk:

- **Utstyr**
Huset og tilkoblingspunktene på huset må være intakte og ikke vise tegn til defektene som er listet opp ovenfor. Kontroller at alle skruene på huset er på plass.
- **Livline**
Kontroller hele livlinen med hensyn til kutt, slitasje og slitemerker. Forsikre deg om at livlinen ikke har kutt, slitasje, overdreven varme / tilsmussing, slitemerker, brutte sting, frynser, fuglebur eller forsterkning av slitasjepunkt (hvis aktuelt).
- **Tilkoblingspunkter**
Kontroller at alle koblingene automatisk lukkes og låses trygt. Alle koblingene må være feilfrie uten noen av manglene som er nevnt ovenfor. Kontroller at fallindikatoren på koblingen (hvis montert) ikke har vært utløst.

- **Funksjonstest**

Trekk hardt i linen for å koble inn bremsene, og kontroller hver eneste gang at utstyret låses. Trekk ut linen for å kontrollere at den løper ut og glir lett og trekkes helt inn igjen.

- **Merking**

Kontroller at produktetikettene er på plass og lett leselige. Kontroller at produktets alder ikke har overskredet den spesifiserte levetiden. Må ikke brukes horisontalt med mindre merkingen viser at produktet er godkjent for dette.

GRUNDIG INSPEKSJON

Det må gjennomføres og dokumenteres en grundig inspeksjon minst hver 12. måned, eller hver 3. måned ved bruk innen offshore eller i korrosive miljøer. En grundig inspeksjon av Cresto inntrekkbar fallsikring krever demontering av huset på utstyret, og derfor må inspeksjonen utføres av produsenten eller en godkjent representant for produsenten. Denne inspeksjonen kan innebære demontering og reparasjon. I tillegg må lokale forskrifter med hensyn til inspeksjon følges. Kompetent person for inspeksjon og signatur. Det må benyttes egne inspeksjonslogger for hver enkelt del av utstyret. Alle inspeksjonsdokumenter må være synlige og tilgjengelige for alle brukere til enhver tid. Hvis ikke utstyret består den grundige inspeksjonen, skal det umiddelbart tas ut av bruk og kasseres, eventuelt repareres. Under inspeksjon må alle typer bruk og farer som utstyret har vært utsatt for, tas med i betraktningen. Før bruk må det kontrolleres at enhetens sertifisering fremdeles gjelder, og dette utstyret skal bare repareres av en kompetent person som er autorisert av produsenten.

For W3.5 inntrekkbar fallsikring kreves ikke demontering for å gjennomføre grundig inspeksjon, bare en omhyggelig kontroll/funksjonssjekk før hver bruk og en inspeksjon av en kompetent person (ikke brukeren) minst hver 12. måned, eller hver 3. måned ved bruk innenfor offshore eller i korrosive omgivelser.

BRUGSANVISNING BLOK MED AUTOMATISK TILBAGETRÆKNING W3.5

PRODUKTSPECIFIK ANVENDELSE



Kan bruges til at understøtte MAKSIMUM 1 person, som er fastgjort til et personligt faldsikringsystem (PFAS) ved brug i faldsikringsystemer og vil reducere faldsikringskræfterne til ikke mere end 6 kN. Frit fald er aldrig tilladt.

D-ring: Dorsal (bag), sternal (bryst)

Se installationsanvisningen og brugsanvisningen på side 6 samt risikoerklæringen nedenfor.

GÆLDENDE SIKKERHEDSSTANDARDER

Opfylder eller overgår:

- EN360:2002

RISIKOERKLÆRING

Enheden er designet til at beskytte mod fald fra højden og reducere de maksimale kræfter, der genereres ved at fald under 6 kN, når den anvendes i henhold til denne vejledning.

FOR ALLE PRODUKTANVENDELSER

- Maks. brugervægt (inklusive alt tøj, værktøjer og udstyr) er: 150 kg.
- Forankringspunktet i PFAS skal være dimensioneret til at kunne modstå en belastning på min. 12 kN og være godkendt iht. EN 795:2012 eller 1997+A1:2000.

Den kompetente person (KP) på arbejdsstedet skal sørge for, at der forefindes tilstrækkeligt stærke og tilgængelige forankringspunkter i arbejdsmiljøet. Forankringerne skal befinde sig over hovedhøjde, når det er muligt, og området under og omkring forankringerne skal være fri for forhindringer og skarpe kanter. Brug altid en forankring, der er så tæt på arbejdsstedet og så højt over hovedhøjde som muligt, uden at bevægelsesfriheden begrænses.

Brugerne skal til enhver tid være opmærksom på, hvilke forankringspunkter, der skal anvendes. Hvis det ikke er tydeligt, skal de få bekræftelse hos KP. Sørg altid for, at fastgørelsesmåden til forankringspunktet er sikker, før arbejdet påbegyndes.

KOMPATIBILITET

I forbindelse med tilslutning til RTFA skal du forebygge alle muligheder for udrulning. Udrulning sker, når tilslutningen mellem en krog og fastgørelsespunktet gør, at krogholderen åbnes og løsnes utilsigtet. Alle tilslutninger skal vælges og vurderes som kompatible med denne RTFA. Alle tilslutninger skal være EN362:2004-godkendte.

Se diagram B på side 8.

Denne RTFA (faldblok med automatisk tilbagetrækning af line) anbefales til brug med følgende produkter:

- Forankring EN795:2012- eller 1997+A1:2000-kompatible systemer.
- **ADVARSEL!** Må ikke anvendes ved forankring til forankringsenheder i klasse C eller D, medmindre der indhentes en skriftlig godkendelse fra Cresto.
- Sele EN361:2002-kompatible seler.
- **ADVARSEL!** Hvis brugeren vejer 100-150 kg, skal du sikre, at alt PPE-udstyr i PFAS'en til brug ved faldbremsning, fastholdelse eller arbejdspositionering er godkendt til den maksimalt tilladte brugervægt på op til 150 kg iht. ovenstående godkendte standarder.

Kontakt Cresto, hvis du har spørgsmål til et produkts kompatibilitet.

DEFINITION AF KOMPETENT PERSON

Den sikkerhedsansvarlige på arbejdsstedet, der i denne brugsanvisning betegnes som den kompetente person (KP), skal have gennemgået en grundig uddannelse og have stor erfaring, og skal være udpeget af arbejdsgiveren som ansvarlig for alle elementer af faldsikkerhedsprogrammet. Dette omfatter, men er ikke begrænset til, programmets regler, styring og anvendelse. KP skal have høj kompetence i identifikation af eksisterende og forudsigelige faldrisici og skal have beføjelser til at stoppe arbejdet, så risici kan elimineres, og til på anden måde at fremme sikre arbejdsprocedurer, som er i overensstemmelse med reglerne.

Se billedet på side 5.

SVIRVEL-FORANKRINGSPUNKT

PC/ABS-HUS

VÆVET LIVLINE FREMSTILLET MED DYNEEMA®

LIVLINE-FORANKRING

MATERIALER

PC/ABS, aluminiumlegering, stål, rustfrit stål, nylon, PTFE og Dyneema® (kun livline i vævet bånd).

BEGRÆNSNINGER

Faldafstand: Der skal være tilstrækkelig frigang under arbejdsfladen til at standse et fald, før brugeren rammer jorden eller en forhindring. Ved beregning af faldafstanden skal der tages højde for en sikkerhedsfaktor på MINIMUM 1 m, decelerationsafstanden, brugerens højde, linens længde, selestrækket, det frie fald, fald, der medfører svingning, og alle andre relevante faktorer. En kompetent person skal kontrollere alle dele i det personlige faldsikringssystem i forbindelse med beregningen af den nødvendige faldafstand.

Se diagram A side 8.

Fald, der medfører svingning: Før installation eller brug skal alle risici for fald, der medfører svingning, forebygges eller minimeres. Fald, der medfører svingning, forekommer, når forbindelsen til forankringen ikke befinder sig direkte over det sted, hvor faldet sker. Arbejd altid så tæt på linen med forankringspunktet som muligt. Fald, der medfører svingning, øger risikoen for alvorlige eller dødbringende kvæstelser i tilfælde af fald markant. Fald, der medfører svingning, skal indgå som en del af beregningen af faldafstanden.

SIKKERHEDSINFORMATION

- **ADVARSEL!** Hvis sikkerhedsreglerne ikke forstås og overholdes, er der risiko for alvorlig personskade eller død. Reglerne, der er angivet her, er ikke fuldstændige, de er kun beregnet som vejledning, og de kan ikke erstatte en kompetent persons vurdering eller viden om lokale eller nationale standarder.
- **FORSIGTIG!** Du skal have kendskab til definitionerne for personer, der arbejder i nærheden af, eller som kan være udsat for, en faldrisiko.
- **ADVARSEL!** Brug af udstyret til anvendelse, det ikke er beregnet til, kan medføre alvorlig personskade eller død. Højest 1 fastgørelse pr. tilslutningspunkt.

Udstyret må ikke forandres eller bruges forkert.

Betingelserne på arbejdspladsen, herunder, men ikke begrænset til, ætsende kemikalier, elektrisk stød, skarpe genstande eller kanter, maskiner, åben ild/høj varme, slibende eller ujævne overflader, UV-stråler og krævende eller langvarige vejrforhold, skal vurderes af en kompetent person (KP), før der vælges faldsikringsudstyr. Forekomst af nogen af/alle disse betingelser kan påvirke produktets ydelse eller levetid negativt.

Analysen af arbejdsstedet skal tage højde for, hvor medarbejderne skal udføres deres arbejde, de ruter, de anvender for at nå frem til arbejdsstedet, og de potentielle og eksisterende faldrisici, de kan blive udsat for. Faldsikringsudstyr skal vælges af en KP. Der skal i valget tages højde for alle potentielle farlige betingelser på arbejdspladsen. Alt faldsikringsudstyr skal købes som nyt og være i ubrugt stand.

Faldsikringssystemer skal vælges og monteres under tilsyn af en KP og bruges på en måde, der er i overensstemmelse med gældende regler. Systemet skal være designet på en måde, som opfylder alle nationale og lokale sikkerhedsregler. Den kraft, som forankringerne udsættes for, skal beregnes af en KP.

De valgte seler og tilslutninger skal være i overensstemmelse med producentens anvisninger og skal have en kompatibel størrelse og konfiguration. Snapkroge, karabinhager og andre forbindelser skal vælges og anvendes på en kompatibel måde. Enhver risiko for, at de kan løsnes, skal elimineres. Alle snapkroge og karabinhager skal være selvvlåsende og selvlukkende og må aldrig kobles sammen.

Se diagram B side 8.

Der skal forefindes en redningsprocedure, som er planlagt på forhånd, i tilfælde af et fald. Redningsplanen skal være projektspecifik. Redningsplanen skal gøre det muligt for medarbejderne at redde sig selv eller angive en alternativ metode til hurtig redning for at minimere nedhængningstiden efter et fald. Redningsudstyr skal opbevares i et let tilgængeligt og tydeligt afmærket område.

Uddannelse af godkendte personer (GP) til korrekt opsætning, nedtagning, inspektion, vedligeholdelse, opbevaring og brug af udstyr skal foretages af en KP. Uddannelsen skal omfatte evnen til at genkende faldrisici, minimere risikoen for faldrisici samt korrekt brug af personlige faldbremsningsystemer.

Brug ALDRIG faldsikringsudstyr af nogen art til at hænge, løfte, støtte eller hæve værktøj eller udstyr, medmindre det er specifikt godkendt til denne anvendelse.

Udstyr, der har været udsat for faldbremsningskræfter, skal straks tages ud af brug.

Alder, fysisk form og sygdom kan påvirke medarbejderens betydeligt i tilfælde af et fald. Søg læge, hvis der er grund til at tvivle på en brugers evne til at tåle faldbremsningskræfterne eller foretage opsætning af udstyr. Gravide og mindreårige MÅ IKKE bruge dette udstyr.

Der kan ske fysiske skader, selvom faldsikringsudstyret fungerer korrekt. Længere tids nedhængning efter et fald kan medføre alvorlig personskade eller død. Brug aflastningsremme til at reducere skader fra nedhængningen.

MONTERING OG BRUG

- **ADVARSEL!** RTFA'en MÅ ALDRIG anvendes langs kanter. Undgå ALTID, at livlinen får kontakt med skarpe eller slibende kanter og overflader både under brug og ved fald.
- Løb eller hop aldrig, mens du er forbundet med enheden. Gå altid i et jævnt tempo, da enheden ellers vil registrere et fald.

- Sørg for, at livlinen frit kan trækkes ud og trækkes tilbage fra enheden, og at bremsen går i indgreb med et hårdt ryk, før du tager den i brug. Linen mellem brugeren og enheden skal altid være stram.
- Til dobbelte RTFA-sæt skal du samle og bruge RTFA'en i henhold til de anvisninger, der følger med det dobbelte RTFA-beslag.
- Hvis du bruger RTFA'en med en stilladskrog, skal RTFA-huset altid fastgøres ved selens dorsale D-ring. Stilladskroge må KUN forbindes med strukturelt armeringsjern eller et andet strukturelt forankringspunkt (som for eksempel vinkeljern eller betonstruktur), der er blevet vurderet som kompatibelt af en kompetent person.

MONTERING OG BRUG

▪ TRIN 1

Alle dele af det personlige faldsikringsystem skal vælges og vurderes som kompatible med RTFA'en af en kompetent person.

▪ TRIN 2

Sørg for, at området, hvor arbejdet skal udføres, er frit for alle farer, herunder, men ikke begrænset til, affald, råd, rust, skarpe eller slibende kanter og overflader samt farlige materialer.

▪ TRIN 3

Forankringspunktet skal befinde sig over selens D-ring i en tilstrækkelig højde for at undgå frit fald.

STANDARD BRUG OVER HOVEDHØJDE

▪ TRIN 4a

Fastgør RTFA-huset til forankringspunktet ved hjælp af den medfølgende karabinhage eller et tilsvarende EN362:2004-kompatibel forankring, og fastgør livlineforankringen til selens D-ring. Sørg for, at kroge på enheden er fastgjort til selens D-ring, og at kroge's låsefunktion er låst.

OMVENDT BRUG

▪ TRIN 4b

Når du bruger RTFA med hus ved selen, skal du fastgøre forankringspunktet til den dorsale D-ring via den medfølgende karabinhage, det dobbelte RTFA-beslag eller en tilsvarende EN362:2004-kompatibel forankring og derefter fastgøre livlinens forankring til et passende forankringspunkt.

MÆRKNING

Se billedet på side 7.

BILLETTEKST



Læs brugsanvisningen, og vær sikker på, at du har forstået indholdet, før brug.



Sørg altid for, at der er tilstrækkelig faldafstand. Beregn faldafstanden i henhold til anvisningerne.



Slut kun enheden til et godkendt tilslutningspunkt på faldsikringssele.



Forankringspunktet skal befinde sig over seens D-ring i en tilstrækkelig højde for at undgå frit fald. Arbejd ikke over forankringspunktet.



Maks. brugervægt.

≤XXXKg



Træk hårdt i linen før brug for at sikre, at enheden låser korrekt. Kontrollér, at hele RTFA'en opfylder kravene, før brug.



Forsøg aldrig at ændre eller reparere en RTFA.



Må ikke anvendes langs kanter.



Undgå at bruge blokken med automatisk tilbagetrækning over kanter.

Se diagrammerne på side 8.

DIAGRAM A - FALDAFSTAND

Den beregning af faldafstand, der er vist nedenfor, tager udgangspunkt i, at en opretstående person falder i en direkte linje fra forankringspunktet.

Forankringspunkt: over den dorsale D-ring

- Frit fald
- Maks. bremsningsafstand
- Selestræk
- Sikkerhedsfaktor
- Fald, der medfører svingning

⚠ ADVARSEL! Undgå så vidt muligt fald, der medfører svingning! Sørg altid for tilstrækkelig faldafstand, hvis der skulle ske et fald. Eksemplet ovenfor viser udløsningsafstanden for en RTFA iht. EN360.

DIAGRAM B - TILSLUTNINGER

LEVETID

Cresto-produkter, der udelukkende består af ikke-stofdele, har ikke en begrænset levetid. Cresto-produkter, som består af stofdele, har en maks. levetid på 10 år fra produktionsdatoen. Den maksimale produktlevetid er ikke en garanteret levetid og afhænger af korrekt brug, opbevaring, vedligeholdelse og inspektionsbetingelser i henhold til den gældende brugsanvisning til produktet. Produkter, der udsættes for farlige miljøer, herunder, men ikke begrænset til, nedrivningsarbejde, arbejde med stålkonstruktioner, høj varme, UV-stråling, kemikalier eller luft med højt saltindhold, kan have en begrænset levetid. Produktets egnethed til brug kan kun bestemmes gennem kontrol før brug, planlagt vedligeholdelse, grundig inspektion udført af en kompetent person og andre forhold, som er angivet i risikovurderingen og brugsanvisningen til produktet.

KVALITET

Alle Cresto-produkter er fremstillet i henhold til ISO 9001:2015 og strengere standarder.

VEDLIGEHOLDELSE, RENGØRING OG OPBEVARING

Vedligeholdelse og rengøring efter brug er vigtigt for at bevare sikkerheden og forlænge levetiden af udstyret. Fjern alt snavs, ætsende og forurenende stoffer fra udstyret før og efter hver brug. Tekstiler skal rengøres med almindeligt vand (maks. 50 °C) eller, hvis almindeligt vand ikke er tilstrækkeligt, med en mild opløsning af sæbe og vand. Skyl grundigt, og lad det tørre naturligvis i direkte sollys beskyttet mod direkte varmekilder. Stil aldrig udstyret til opbevaring i våd tilstand. Rengør aldrig udstyret med slibende materialer. Når udstyret ikke anvendes samt under transport, skal det opbevares, så det ikke påvirkes af varme, lys, overdreven fugt, kemikalier eller andre nedbrydende elementer.

INSPEKTION

Før HVER brug skal udstyret og tilslutningspunkterne inspiceres for tegn på mangler, herunder, men ikke begrænset til, korrosion, deformation, tæring, grater, ujævne overflader, skarpe kanter, revner, rust, malingrester, kraftig varme, ændringer, løse sømme, flosning samt manglende eller ulæselig mærkning samt alle øvrige forhold i henhold til inspektionskriterierne før brug. Hold STRAKS op med at bruge udstyret, hvis der findes defekter eller skader, eller hvis den har været udsat for faldbremsningskræfter. Sørg for, at det relevante arbejdsområde er fri for alle skader, herunder, men ikke begrænset til, materialerester, råd, rust, nedbrydning, revner samt farlige materialer.

Se Inspektionslog på side 12

Betingelserne på arbejdspladsen, herunder, men ikke begrænset til, åben ild/høj varme, ætsende kemikalier, elektrisk stød, skarpe genstande eller kanter, maskiner, slibende eller ujævne overflader, UV-stråler og krævende eller langvarige vejrforhold, skal vurderes af en kompetent person, før der vælges faldsikringsudstyr. Forekomst af nogen af/alle disse betingelser kan påvirke produktets ydelse eller levetid negativt. Kontrollér altid hele produktet.

Inspektion før brug:

- **Enhed**
Hus- og hustilslutningspunkter skal være intakte og ikke vise tegn på mangler som dem, der er anført ovenfor. Sørg for, at alle skruer findes i huset.
- **Livline**
Kontrollér hele livlinen for snit, slid og tegn på slid. Sørg for, at livlinen er fri for snit og slid, at den ikke har været udsat for overdreven opvarmning/tilsmudsning, og at den er fri for slidmærker, knækkede syninger, flosser og trevler, samt at slidpunktforstærkninger (hvis relevant) stadig forefindes.
- **Tilslutningspunkter**
Kontrollér, at alle tilslutninger automatisk lukker og låser sikkert. Alle tilslutninger skal være fri for mangler som dem, der er anført ovenfor. Kontrollér, at faldindikatorerne på tilslutningen (hvis monteret) ikke er blevet udløst.

- **Funktionstest**

Træk hårdt i linen for at aktivere bremserne og sikre, at enheden låser, før du tager den i brug. Træk hele linen ud for at sikre, at den kører problemfrit.

- **Mærkning**

Kontrollér, at produktmærkningen findes på enheden og er intakt. Kontrollér, at produktet ikke har overskredet den angivne levetid. Brug ikke produktet i vandret stilling, medmindre markeringerne på produktet viser, at det er tilladt.

GRUNDIG INSPEKTION

Der skal foretages en grundig inspektion mindst hver 12. måned eller hver 3. måned, hvis udstyret anvendes offshore eller i ætsende miljøer. For at kunne gennemføre en grundig inspektion af Cresto RTFA'er kræver det, at udstyrets hus fjernes. Det er derfor kun producenten eller en person, som producenten har udpeget, som kan foretage en grundig inspektion, da den kan omfatte adskillelse og reparation. Desuden skal de lokale regler for inspektion overholdes. KP, der udfører inspektionen, samt initialer. Der skal anvendes inspektionslogfiler for hver enkelt udstyrsdel. Alle inspektionsdata skal til enhver tid være synlige og tilgængelige for alle brugere. Hvis udstyret ikke godkendes, skal det straks tages ud af brug og kasseres eller reparerer. Ved inspektionen skal der tages højde for alle anvendelsesområder og alle risici, som udstyret har været udsat for. Sørg for, at enhedens certificering er gyldig, før den anvendes. Enheden må kun reparerer af en kompetent person, som er godkendt af producenten.

W3.5 RTFA skal ikke adskilles, før der kan foretages grundig inspektion. Det er tilstrækkeligt at foretage inspektion/funktionskontrol før hver brug, og at en anden kompetent person end brugeren foretage inspektion mindst hver 12. måned eller hver 3. måned, hvis enheden bruges offshore eller i ætsende miljøer.

KÄYTTÖOHJE SISÄÄNVEDETTÄVÄ PUTOAMISSUOJAIN W3.5

TUOTEKOHTAINEN KÄYTTÖ



Voidaan käyttää ENINTÄÄN yhden varusteen tukemiseen henkilökohtaisessa putoamissuojajärjestelmässä (PFAS) putoamisen estämisessä. Vähentää putoamissuojan voimat enintään 6 kN:iin. Vapaa pudotus ei ole sallittu.

D-rengas: Selänpuoleinen (takana), rinnanpuoleinen (edessä)

Katso asennusta ja käyttöä koskevat tiedot sivulta 6 ja alla oleva riski-ilmoitus.

SOVELLETTAVAT TURVALLISUUSSTANDARDIT

Täyttää tai ylittää seuraavat vaatimukset:

- EN360:2002

RISKI-ILMOITUS

Laitte estää putoamisen korkealta ja vähentää putoamisen yhteydessä kehoon kohdistuvan huippuvoiman 6 kN:iin, kun sitä käytetään tämän käyttöohjeen mukaisesti.

TUOTTEEN KAIKKI KÄYTTÖTARKOITUKSET

- Käyttäjä saa painaa enintään (vaatteet, työkalut ja laitteet mukaan lukien): 150 kg.
- PFAS-järjestelmän kiinnityspisteen täytyy kestää vähintään 12 kN:n kuorma ja täyttää standardin EN 795:2012 tai 1997+A1:2000 vaatimukset.

Toimipisteen vastuuhenkilön on varmistettava, että työympäristössä on käytettävissä riittävän vahvoja kiinnityspisteitä. Kiinnityspisteiden on oltava mahdollisuuksien mukaan pään yläpuolella, ja niiden alapuolella ja ympärillä olevalla alueella ei saa olla esteitä tai teräviä reunoja. Käytä kiinnittämiseen aina kiinnityspistettä, joka on mahdollisimman lähellä työskentelypaikkaa ja mahdollisimman korkealla pään

yläpuolella vapaata liikkumista rajoittamatta. Käyttäjän on tiedettävä aina, mitä kiinnityspisteitä voi käyttää. Jos se ei ole selvää, heidän on kysyttävä neuvoa toimipisteen vastuuhenkilöltä. Varmista aina ennen työn aloittamista, että kiinnityspisteessä käytettävät kiinnitysvälineet ovat kunnolla kiinni.

YHTEENSOPIVUUS

RTFA-liitoksia tehtäessä on varmistettava, että ulosrullaus ei ole mahdollinen. Ulosrullaus johtuu siitä, että koukun ja kiinnityspisteen välillä tapahtuu häiriö, jonka seurauksena koukun lukko avautuu ja vapautuu tahattomasti. Kaikkien valittavien liitosten on oltava yhteensopivia RTFA:n kanssa. Kaikkien liitosten on täytettävä standardin EN362:2004 vaatimukset.

Katso kaavio B sivulta 8.

Suosittellemme käyttämään RTFA-laitetta seuraavien tuotteiden kanssa:

- Standardin EN795:2012 tai 1997+A1:2000 mukaiset kiinnitysjärjestelmät.
- VAROITUS!** Ei saa käyttää kiinnitetyn luokan C tai D kiinnityslaitteeseen, ellei Cresto ole antanut siihen kirjallista hyväksyntää.
- Standardin EN361:2002 mukaiset valjat.
- VAROITUS!** Jos käyttäjän paino on 100–150 kg, varmista, että kaikki putoamisen estämiseen, rajoittamiseen tai työsjajainn määritykseen tarkoitetut PFAS-järjestelmän henkilösuojavaarusteet kestävät käyttäjän painon 150 kg asti yllä mainittujen sovellettavien standardien mukaisesti.

Ota yhteyttä Crestoon, jos sinulla on jotakin kysyttävää tuotteen yhteensopivuudesta.

VASTUUEHENKILÖN MÄÄRITYS

Toimipisteen turvallisuudesta vastaavan esimiehen, josta käytetään tässä käyttöohjeessa nimitystä vastuuhenkilö, on oltava koulutettu ja kokenut henkilö, jonka työnantaja on valinnut vastaamaan kaikista putoamissuojaohjelman elementeistä. Siihen kuuluu niihin kuitenkin rajoittamatta ohjelman sääteily, hallinta ja soveltaminen. Vastuuhenkilön on kyettävä tunnistamaan olemassa olevat ja ennustettavat putoamisvaarat, ja hänellä on oltava valtuudet keskeyttää työ vaaratilanteiden välttämiseksi tai muutoin turvallisten ja ohjeiden mukaisten työmenetelmien edistämiseksi.

Katso sivulla 5 oleva kuva.

PYÖRIVÄ KIINNITYSPISTE

PC/ABS
KOTELO

TURVAKÖYSI, JONKA
MATERIAALI ON DYNEEMA®

TURVAKÖYDEN
LIITIN

MATERIAALIT

PC/ABS, alumiiniseos, teräs, ruostumaton teräs, nailon,
PTFE ja Dyneema® (vain turvaköysi).

RAJOITUKSET

Putoamisen turvaetäisyys: Työalustan alla on oltava riittävä putoamisen turvaetäisyys, jotta käyttäjä voidaan pysäyttää ennen maahan tai esteeseen osumista. Putoamisen turvaetäisyyttä laskettaessa on otettava huomioon VÄHINTÄÄN yhden metrin varmuuskerroin, hidastusosa, käyttäjän korkeus, köyden pituus, valjaiden joustavuus, vapaa pudotus, heiluminen putoamisen yhteydessä ja kaikki muut sovellettavat tekijät. Vastuuhenkilön on tarkastettava kaikki PFAS-järjestelmän osat tarvittavan putoamisen turvaetäisyyden laskemista varten.

Katso kaavio A sivulta 8.

Heiluminen putoamisen yhteydessä: Poista kaikki heilumiseen putoamisen yhteydessä liittyvät vaaratekijät tai vähennä niitä ennen asennusta tai käyttöä. Putoamisen yhteydessä tapahtuu heiluntaa, kun kiinnityspiste ei ole suoraan putoamiskohdan yläpuolella. Työskentele aina mahdollisimman lähellä käytettävää kiinnityspistettä. Heiluminen putoamisen yhteydessä kasvattaa merkittävästi vakavien vammojen ja hengenvaaran todennäköisyyttä. Heiluminen putoamisen yhteydessä on huomioitava kaikissa putoamisen turvaetäisyyden laskelmissa.

TURVALLISUUSTIEDOT

- **VAROITUS!** Jos turvallisuusmääräyksiä ei ymmärretä ja noudateta, seurauksena voi olla vakavia vammoja tai kuolema. Tässä mainitut määräykset eivät ole kaiken kattavia, ne on tarkoitettu vain suuntaa antaviksi ja ne eivät korvaa vastuuhenkilön arviota tai tietoja alueellisista tai kansallisista vaatimuksista.
- **HUOMAUTUS!** Varmista, että ymmärrät lähellä työskentelevien tai putoamisvaaroille mahdollisesti altistuvien henkilöiden määritelmät.
- **VAROITUS!** Varusteen käyttö muuhun kuin tarkoituksenmukaiseen käyttöön voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman. Kussakin kiinnityspisteessä saa olla enintään yksi kiinnitystuote.

Varustetta ei saa muuttaa tai käyttää väärin.

Vastuuhenkilön on arvioitava työskentelypaikan olosuhteet, mukaan lukien mutta niihin kuitenkin rajoittumatta syövyttävät kemikaalit, sähköiskut, terävät esineet tai reunat, koneet, avotuli/kuumuus, hankaavat ja epätasaiset pinnat, UV-säteilylle altistuminen ja vaativat tai pitkäaikaiset sääolosuhteet, ennen putoamissuojavarusteen valintaa. Jonkin olosuhteen / kaikkien olosuhteiden läsnäolo voi heikentää tuotteen suorituskykyä tai lyhentää sen käyttöikää.

Työskentelypaikan analyysissä on ennakoitava paikat, joissa työntekijät suorittavat työtehtävänsä, reitit, joita pitkin kuljetaan työn suorituspaikalle, sekä mahdolliset ja olemassa olevat putoamisvaarat, joille työntekijät voivat altistua. Vastuuhenkilön on valittava putoamissuojavarusteet. Valinnassa on huomioitava kaikki mahdolliset vaaraa aiheuttavat työskentelypaikan olosuhteet. Kaikki putoamissuojavarusteet on hankittava uusina ja käyttämättöminä.

Putoamissuojajärjestelmät on valittava ja asennettava vastuuhenkilön valvonnan, ja niitä on käytettävä ohjeiden mukaisella tavalla. Järjestelmä on suunniteltava siten, että se täyttää kaikki alueelliset, kansalliset ja turvallisuutta koskevat määräykset. Vastuuhenkilön on laskettava kiinnityskohtiin kohdistuvat voimat.

Valittuja valjaita ja liittimiä on käytettävä valmistajan antamien ohjeiden mukaisesti ja niiden koon ja kokoonpanon on oltava käyttötarkoitukseen sopivia. Jousihaat, karbiinihaat ja muut liittimet on valittava ja niitä on käytettävä ohjeiden mukaisesti. Kaikki irtoamiseen liittyvät riskit on poistettava. Kaikkien jousi- ja karbiinihakojen on oltava itsestään lukittuvia ja sulkeutuvia. Niitä ei saa koskaan liittää toisiinsa.

Katso kaavio B sivulta 8.

Putoamisen varalta on suunniteltava ennakoon pelastussuunnitelma. Pelastussuunnitelma on oltava projektikohtainen. Pelastussuunnitelmasta on käytävä ilmi, miten työntekijät voivat pelastaa itsensä, tai vaihtoehtoiset tavat työntekijöiden pelastamiseen siten, että köyden varassa riippumisaika on mahdollisimman lyhyt putoamisen jälkeen. Pelastusvälineitä on säilytettävä helposti saatavilla ja selkeästi merkityillä alueella.

Vastuuhenkilön on huolehdittava valtuutettujen henkilöiden kouluttamisesta, jotta välineet kootaan, puretaan, tarkastetaan, huolletaan, säilytetään ja niitä käytetään oikein. Koulutuksen täytyy sisältää putoamisvaarojen tunnistus, putoamisvaarojen todennäköisyyden pienentäminen ja henkilökohtaisten putoamissuojajärjestelmien asianmukainen käyttö.

Putoamissuojavarusteita EI SAA KOSKAAN käyttää työkalujen tai laitteiden minkäänlaisen ripustamiseen, nostamiseen tai tukemiseen, ellei niitä ole nimenomaisesti sertifioitu kyseiseen käyttöön.

Laitteet, joihin kohdistuu putoamissuojan aiheuttamia voimia, on poistettava heti käytöstä.

Ikä, kunto ja terveydentila voivat vaikuttaa merkittävästi työntekijään putoamisen sattuessa. Ota yhteyttä lääkäriin, jos epäilet käyttäjän kykyä kestää turvallisesti putoamissuojasta aiheutuvat voimat tai suorittaa varusteen käyttöönotto. Raskaana olevat naiset ja alaikäiset EIVÄT SAA käyttää varustetta.

Fyysistä haittaa voi aiheutua siitä huolimatta, että putoamissuojavaruste toimii oikein. Pitkäaikainen putoamisen jälkeen köyden varaan roikkumaan jääminen voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman. Käytä vammoja vähentäviä hihnoja köyden varassa roikkumisesta aiheutuvien vammojen ehkäisemiseen.

ASENNUS JA KÄYTTÖ

- **VAROITUS!** RTFA-laitetta EI SAA KOSKAAN käyttää reunan yli tehtävissä töissä. Varmista AINA, että turvaköysi ei kosketa teräviä tai hankaavia reunoja tai pintoja käytön aikana tai putoamisen yhteydessä.

- Älä juokse tai hypi yksikköön kiinnitettynä ollessasi, vaan kävele tasaiseen tahtiin, jotta laite ei tulkitse liikkumista putoamiseksi.
- Varmista ennen käyttöä, että turvaköysi on vapaa koko matkalta ja vedetty laitteesta ja että jarru kytketty napakan nykyisyn yhteydessä. Käyttäjän ja laitteen välistä linjaa on valvottava koko ajan.
- RTFA-kaksoissarjoja varten RTFA on koottava ja sitä on käytettävä RTFA-kaksoiskiinnikkeessä olevien ohjeiden mukaisesti.
- Jos RTFA-laitteen kanssa käytetään telineen koukku, RTFA-kotelo on aina kiinnitettävä valjaiden selänpuoleiseen D-renkaaseen. Telineen koukun saa liittää VAIN rakenteen raudoitustankoon tai muuhun rakenteen kiinnityspisteeseen (kuten kulmarautaan tai betonimuottiin), jonka vastuuhenkilö on katsonut ohjeiden mukaisesti.

ASENNUS JA KÄYTTÖ

- **VAIHE 1**
Vastuuhenkilön on valittava kaikki henkilökohtaisen putoamissuojajärjestelmän osat, ja niiden on oltava yhteensopivia RTFA:n kanssa.
- **VAIHE 2**
Varmista, että työalueella ei ole mitään vaaratekijöitä, mukaan lukien mutta niihin kuitenkin rajoittumatta, lika, lahonneet osat, ruoste, terävät tai hankaavat reunat ja pinnat sekä vaaralliset aineet.
- **VAIHE 3**
Kiinnityspisteiden on oltava valjaiden D-renkaan yläpuolella riittävän korkealla vapaan putoamisen estämiseksi.

TAVANOMAINEN KÄYTTÖ PÄÄN YLÄPUOLELLA

- **VAIHE 4a**
Liitä RTFA-kotelo kiinnityspisteeseen mukana toimitetun karbiinihaan tai vastaavan standardin EN362:2004 mukaisen liittimen avulla ja liitä turvaköyden liitin valjaiden sopivaan D-renkaaseen. Varmista, että laitteen koukku on tukevasti kiinni valjaiden D-renkaassa ja koukun lukko on lukittuna.

PÄINVASTAINEN KÄYTTÖ

- **VAIHE 4b**
Jos RTFA-laitetta käytetään valjaiden kanssa, liitä kiinnityspiste selänpuoleiseen D-renkaaseen mukana toimitetun karbiinihaan, RTFA-kaksoiskiinnikkeen tai vastaavan standardin EN362:2004 mukaisen liittimen avulla ja liitä sitten turvaköyden liitin sopivaan kiinnityspisteeseen.

MERKINNÄT

Katso sivulla 7 oleva kuva.

SELITTEET



Lue käyttöohje ja varmista sen sisällön ymmärtäminen ennen käyttöä.



Varmista aina, että putoamisen turvaetäisyys on riittävä. Laske putoamisen turvaetäisyys ohjeiden mukaisesti.



Varusteen saa kiinnittää vain putoamissuojajan yhteensopivan valjaan kiinnityspisteeseen.



Kiinnityspisteiden on oltava valjaiden D-renkaan yläpuolella riittävän korkealla vapaan putoamisen estämiseksi. Älä työskentele kiinnityspisteen yläpuolella.



Käyttäjän enimmäispaino.



Vedä köyttä napakasti ennen käyttöä ja varmista sen avulla, että laite on lukittunut oikein. Tarkasta koko RTFA tuotetta koskevien ohjeiden mukaisesti.



Älä yritä koskaan muokata tai korjata RTFA-laitetta.



Ei saa käyttää reunan yli tehtävissä töissä.



Sisäänvedettävän putoamissuojajaimen asettamista reunojen yli on vältettävä.

Katso kaaviot sivulta 8.

KAAVIO A - PUTOAMISEN TURVAETÄISYYS

Alla oleva esimerkki putoamisen turvaetäisyyden laskemisesta perustuu tilanteeseen, jossa seisaallaan oleva työntekijä putoaa suoraan kiinnityspisteen alapuolella.

Kiinnityspiste: Selänpuoleisen D-renkaan yläpuolella

- Vapaa pudotus
- Suurin pysäytysetäisyys
- Valjaiden joustavuus
- Varmuuskerroin
- Heiluminen putoamisen yhteydessä

VAROITUS! Estä heiluminen putoamisen yhteydessä aina, kun se on mahdollista! Jos putoamisen yhteydessä ilmenee heilumista, huomioi aina ylimääräinen putoamisen turvaetäisyys. Yllä olevassa esimerkissä etäisyys on laskettu standardin EN360 mukaiselle RTFA-laitteelle.

KAAVIO B - LIITOKSET

KÄYTTÖIKÄ

Cresto-tuotteilla, joissa ei ole tekstiiliosia, ei ole määritettyä käyttöikää. Cresto-tuotteiden, joissa on tekstiiliosia, käyttöikä on enintään 10 vuotta valmistuspäivästä alkaen. Tuotteen enimmäiskäyttöikää ei voida taata, vaan se riippuu tuotteen käyttöohjeessa mainitusta asianmukaisesta käytöstä, säilytyksestä, huollosta ja tarkastuksesta. Tuotteen käyttöikä voi lyhentyä, jos se altistuu haitallisille tekijöille, mukaan lukien niihin kuitenkaan rajoittumatta purkautuminen, teräsrakenteet, kuumuus, UV-säteily, kemikaalit tai korkea suolapitoisuus. Tuotteen sopivuuden johonkin tiettyyn käyttötarkoitukseen voi määrittää vain käyttöä ennen tehtävän tarkastuksen, säännöllisen huollon, vastuuhenkilön suorittaman kattavan tarkastuksen ja muiden riskinarvioinnissa ja tuotteen käyttöohjeessa esitettyjen edellytysten avulla.

LAATU

Kaikki Cresto-tuotteet on valmistettu standardin **ISO 9001:2015** ja tiukimpien vaatimusten mukaisesti.

HUOLTO, PUHDISTAMINEN JA VARASTOINTI

Huolto ja puhdistus käytön jälkeen on tärkeää varusteen käyttöturvallisuuden ja pitkän käyttöiän takaamiseksi. Poista kaikki lika, syövyttävät aineet ja epäpuhtaudet varusteesta ennen käyttöä ja käytön jälkeen. Tekstiilit saa puhdistaa vain pelkällä vedellä (lämpötila enintään 50 °C). Jos pelkkä vesi ei riitä, puhdistamiseen voi käyttää mietoa saippuavesiliuosta. Huuhtelee huolellisesti ja jätä kuivumaan itseksensä suoraan suoralta auringonvalolta ja etäälle lämmönlähteistä. Varustetta ei saa varastoida märkanä. Varustetta ei saa puhdistaa syövyttävillä aineilla. Kun tuotetta ei käytetä tai sitä siirretään paikasta toiseen, sitä on säilytettävä siten, että se ei altistu lämmölle, valolle, liialliselle kosteudelle, kemikaaleille tai muille sitä heikentäville tekijöille.

TARKASTUS

Ennen JOKAISTA käyttökertaa laite ja kiinnityspisteet on tarkastettava puutteiden varalta, mukaan lukien mutta niihin kuitenkaan rajoittumatta korroosio, muodonmuutokset, lommot, pursereunat, karkeat pinnat, terävät reunat, halkeamat, ruoste, maalikerrokset, liiallinen kuumuus, muutokset, rikkoutunut ommel, rispaantuminen, puuttuvat tai lukukelvottomat merkinnät. Lisäksi on tarkastettava kaikki ennen käyttöä tehtävään tarkastukseen määritetyt tarkastuskohdat. Varuste on poistettava käytöstä HETI, jos siinä havaitaan vikoja tai vaurioita tai se on altistunut putoamissuojan aiheuttamille voimille. Varmista, että työskentelyalueella ei ole mitään vaaratekijöitä, mukaan lukien mutta niihin kuitenkaan rajoittumatta lika, lahonneet osat, ruoste, halkeamat tai vaaralliset aineet.

Katso tarkastusloki sivulta 12

Vastuuhenkilön on arvioitava työskentelypaikan olosuhteet, mukaan lukien mutta niihin kuitenkaan rajoittumatta avotuli/kuumuus, syövyttävät kemikaalit, sähköiskut, terävät esineet tai reunat, koneet, hankaavat ja epätasaiset pinnat, UV-säteilyllä altistuminen ja vaativat tai pitkäaikaiset sääolosuhteet, ennen putoamissuojavarusteen valintaa. Jonkin olosuhteen / kaikkien olosuhteiden läsnäolo voi heikentää tuotteen suorituskykyä tai lyhentää sen käyttöikää. Tarkasta aina koko tuote.

Tarkastus ennen käyttöä:

- **Laite**
Kotelon ja kotelon kiinnityspisteiden on oltava ehjiä eikä niissä saa näkyä merkkejä yllä mainituista puutteista. Varmista, että kotelon kaikki ruuvit ovat paikoillaan.
- **Turvaköysi**
Tarkasta turvaköysi koko pituudelta viiltojen, hankaumien ja kulumisen varalta. Varmista, ettei turvaköydessä ole viiltoavuroita, hankaumia, jälkiä altistumisesta kuumuudelle/likaantumiselle, kuluneita kohtia, rikkoutuneita ompeluita, rispaantumista tai purkautuneita kohtia ja että kulumiskohdan vahvike (jos käytössä) on paikallaan.
- **Liitoskohdat**
Tarkasta, että kaikki liittimet sulkeutuvat ja lukittuvat oikein automaattisesti. Liittimissä ei saa olla mitään puutteita, kuten yllä mainittuja vikoja. Tarkasta, että liittimen putoamisilmäin (jos olemassa) ei ole lauennut.

▪ Toiminnan testaus

Vedä köyttä napakasi, jotta jarrut kytkeytyvät, ja varmista ennen jokaista käyttökertaa, että laite lukittuu. Vedä köysi ulos ja varmista, että se tulee ulos ja vetäytyy sisään tasaisesti ja kokonaan.

▪ Merkinnät

Varmista, että tuotteen merkinnät ovat paikoillaan ja kokonaan luettavissa. Varmista, että tuotteen ilmoitettua käyttöikää ei ole ylitetty. Ei saa käyttää vaakasuunnassa, ellei tuotteen merkinnöissä ole ilmoitettu sitä sallituksi.

KATTAVA TARKASTUS

Kattava tarkastus on suoritettava ja kirjattava muistiin vähintään 12 kuukauden välein tai 3 kuukauden välein, jos tuotetta käytetään merellä tai syövyttävissä olosuhteissa. Cresto RTFA-laitteen kattava tarkastus edellyttää, että laitteen kotelo irrotetaan. Sen vuoksi kattavan tarkastuksen saa suorittaa vain valmistaja tai valmistajan hyväksymä edustaja. Tarkastus voi edellyttää myös purkamista ja korjaamista. Lisäksi on noudatettava tarkastusta koskevia paikallisia määräyksiä. Vastuuhenkilö vastaa tarkastamisesta. Jokaisella yksittäisellä varusteella on oltava erillinen tarkastusloki. Kaikki tarkastustiedot on oltava aina kaikkien käyttäjien nähtävillä ja saatavissa. Jos varuste ei läpäise tarkastusta, se on poistettava heti käytöstä ja hävitettävä tai korjattava. Tarkastuksessa on huomioitava kaikki käyttötarkoitukset, joissa varustetta voidaan käyttää, ja kaikki vaaratekijät, joille varuste voi altistua. Varmista ennen käyttöä, että varusteen sertifiointi on ajan tasalla. Varusteen saa korjata vain valmistajan valtuuttama pätevä henkilö.

W3.5 RTFA ei edellytä purkamista kattavan tarkastuksen suorittamista varten. Sille on tehtävä vain tarkastus / toiminnan tarkastus ennen jokaista käyttökertaa ja pätevän henkilön, joka on muu kuin käyttäjä, on tarkastettava se vähintään 12 kuukauden välein tai 3 kuukauden välein, jos sitä käytetään merellä tai syövyttävissä olosuhteissa.

GEBRAUCHSANLEITUNG HÖHENSICHERUNGSGERÄT W3.5

PRODUKTSPEZIFISCHE ANWENDUNGEN



Kann als Teil eines persönlichen Auffangsystems zum Auffangen von MAXIMAL einer Person verwendet werden und begrenzt Fangstoßkräfte auf höchstens 6 kN. Ein freier

Fall ist nicht zulässig.

D-Ring: dorsal (Rücken), sternal (Brust)

Siehe Installation und Verwendung auf Seite 6 und den nachfolgenden Risikohinweis.

ANWENDBARE SICHERHEITSNORMEN

Erfüllt oder übertrifft:

- EN 360:2002

RISIKOHINWEIS

Dieses Gerät ist dazu ausgelegt, gegen Stürze aus der Höhe zu schützen und die bei einem Sturz auftretenden Spitzenkräfte auf unterhalb 6 kN zu reduzieren, wenn es gemäß dieser Anleitung verwendet wird.

ANWENDUNGEN FÜR ALLE PRODUKTE

- Das maximale Benutzergewicht (einschließlich Kleidung, Werkzeug und Ausrüstung) beträgt: 150 kg.
- Der Anschlagpunkt des persönlichen Auffangsystems muss so bemessen sein, dass er einer Mindestbelastung von 12 kN standhält, und nach EN 795:2012 oder EN 795:1997+A1:2000 zugelassen sein.

Die für den Einsatzort zuständige sachkundige Person muss sicherstellen, dass in der Arbeitsumgebung ausreichend stabile und zugängliche Anschlagpunkte vorhanden sind. Anschlagpunkte sollten sich, wenn möglich, oberhalb der zu sichernden Person befinden. Zudem sollte der Bereich unterhalb und um die Person herum frei von Hindernissen und scharfen Kanten sein. Das Höhensicherungsgerät sollte stets an einem Anschlagpunkt befestigt werden, der sich so nah am Arbeitsplatz und so weit oberhalb des Benutzers wie möglich befindet, ohne dass dessen Bewegung eingeschränkt wird. Der Benutzer sollte zu jeder Zeit wissen, welche Anschlagpunkte zu verwenden sind; ist dies nicht auf den ersten Blick ersichtlich, muss von der sachkundigen Person eine Bestätigung

eingeholt werden. Stellen Sie stets sicher, dass die Befestigungsmittel am Anschlagpunkt sicher befestigt sind, bevor mit Arbeiten begonnen wird.

KOMPATIBILITÄT

Bei der Herstellung von Verbindungen mit dem Höhensicherungsgerät ist die Möglichkeit eines unbeabsichtigten Aushängens des Karabinerhakens unbedingt auszuschließen. Zu einem unbeabsichtigten Aushängen kommt es, wenn sich der Schnapper durch eine Behinderung zwischen Haken und Anschlagpunkt versehentlich öffnet und sich der Haken löst. Sämtliche Verbindungen müssen ausgewählt und als mit dieser Ausrüstung kompatibel eingestuft werden. Alle Verbindungen müssen gemäß EN 362:2004 zugelassen sein.

Siehe Abbildung B auf Seite 8.

Dieses Höhensicherungsgerät wird zur Verwendung mit den folgenden Produkten empfohlen:

- Anschlageinrichtungen gemäß EN 795:2012 oder EN 795:1997+A1:2000.
- WARNING! Darf nur mit einer Anschlageinrichtung des Typs C oder D verwendet werden, wenn hierzu zuvor eine schriftliche Bestätigung von Cresto eingeholt wurde.**
- Auffanggurte gemäß EN 361:2002.
- WARNING! Stellen Sie sicher, dass, wenn der Benutzer zwischen 100-150 kg wiegt, die gesamte persönliche Schutzausrüstung, die als Teil des persönlichen Absturzschutzsystems in einem Auffang-, Rückhalte- oder Arbeitspositionierungssystem zum Einsatz kommt, entsprechend der oben aufgeführten Normen auf das maximal zulässige Benutzergewicht von bis zu 150 kg ausgelegt ist.**

Sollten Sie Fragen zur Produktkompatibilität haben, wenden Sie sich bitte an Cresto.

DEFINITION SACHKUNDIGE PERSON

Bei der für die Sicherheit am Einsatzort zuständigen Aufsichtsperson, in dieser Gebrauchsanleitung als „sachkundige Person“ bezeichnet, muss es sich um eine hochqualifizierte und erfahrene Person handeln, die vom Arbeitgeber die Verantwortung für sämtliche Elemente des Absturzsicherungsprogramms übertragen bekommen hat; dies umfasst (ist hierauf jedoch nicht beschränkt) die Regelung, Verwaltung und Anwendung des Programms. Die sachkundige Person muss Erfahrung in der Erkennung von bestehenden und vorhersehbaren Absturzgefahren besitzen, über die Befugnis verfügen, Arbeiten zur Beseitigung von Gefahren zu stoppen, und anderweitig die Sicherheit und konforme Arbeitspraktiken fördern.

Siehe Abbildung auf Seite 5.

SCHWENKBARER ANSCHLAGEINRICHTUNGS- VERBINDUNGSPUNKT

GEHÄUSE AUS PC/ABS

GURTBAND DES SICHERUNGSSSEILS AUS DYNEEMA®

VERBINDER DES SICHERUNGSSSEILS

MATERIALIEN

PC/ABS, Aluminiumlegierung, Stahl, Edelstahl, Nylon, PTFE und Dyneema® (nur Gurtband des Sicherungssseils).

EINSCHRÄNKUNGEN

Sturzraum: Unterhalb der Arbeitsfläche muss sich ein ausreichend großer Freiraum befinden, damit ein Absturz aufgefangen werden kann, bevor der Benutzer auf dem Boden oder einem Hindernis aufschlägt. Bei der Berechnung des Sturzraumes sind eine Sicherheitsreserve von MINDESTENS einem Meter, die Bremsstrecke, die Größe des Benutzers, die Länge des Verbindungsmittels, die Dehnung des Auffanggurtes, der freie Fall, ein Pendelsturz sowie alle weiteren anwendbaren Faktoren zu berücksichtigen. Eine sachkundige Person muss zur Berechnung des erforderlichen Sturzraumes sämtliche Komponenten des persönlichen Auffangsystems überprüfen.

Siehe Abbildung A auf Seite 8.

Pendelstürze: Vor der Installation oder Verwendung ist die Gefahr eines Pendelsturzes zu beseitigen bzw. zu minimieren. Zu einem Pendelsturz kommt es, wenn sich der Benutzer bei einem Absturz nicht direkt unterhalb eines Anschlagpunktes befindet. Arbeiten Sie stets so nah wie möglich an der vertikalen Achse unterhalb des Anschlagpunktes. Pendelstürze erhöhen die Wahrscheinlichkeit schwerer Verletzungen oder des Todes im Falle eines Absturzes erheblich. Bei der Berechnung des Sturzraumes muss ein Pendelsturz berücksichtigt werden.

SICHERHEITSHINWEISE

- **WARNUNG!** Mangelndes Verständnis und Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften können zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Die in dieser Gebrauchsanleitung genannten Vorschriften sind nicht vollständig und dienen nur der Referenz. Sie ersetzen nicht das Urteilsvermögen oder Wissen einer sachkundigen Person bzgl. föderaler oder staatlicher Normen.
- **ACHTUNG!** Die Definitionen der Personen, die in der Nähe einer Absturzgefahr arbeiten oder ihr ausgesetzt sind, müssen verstanden werden.
- **WARNUNG!** Die Nutzung von Ausrüstung für nicht vorgesehene Anwendungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Maximale eine Befestigung pro Verbindungspunkt.

Ausrüstung nicht verändern oder zweckentfremden.

Arbeitsplatzbedingungen, einschließlich aggressiver Chemikalien, Stromschlag, scharfer Objekte oder Kanten, Maschinen, Flammen/hoher Hitze, rauer oder unebener Oberflächen, UV-Strahlen, schwieriger und langanhaltender Wetterbedingungen, müssen von einer sachkundigen Person beurteilt werden, ehe eine Absturzsicherheitsausrüstung ausgewählt wird. Das Vorhandensein einer oder aller dieser Bedingungen kann die Produktleistung oder -lebensdauer beeinträchtigen.

Bei der Analyse des Arbeitsplatzes muss in Erwägung gezogen werden, wo Arbeiter ihren Aufgaben nachgehen werden, der Weg, den sie einschlagen werden, um ihre Arbeit zu erreichen, sowie die potenziellen und bestehenden Absturzgefahren, denen sie ausgesetzt sein können. Absturzsicherheitsausrüstung muss von einer sachkundigen Person ausgewählt werden. Bei der Auswahl müssen sämtliche potenziell gefährlichen Arbeitsplatzbedingungen berücksichtigt werden. Die gesamte Absturzsicherheitsausrüstung sollte neu und in einem ungebrauchten Zustand gekauft werden.

Absturzsicherheitsysteme müssen unter der Aufsicht einer sachkundigen Person ausgewählt und installiert und auf bestimmungsgemäße Weise verwendet werden. Das System muss so ausgelegt sein, dass es sämtliche bundesstaatliche, staatliche und Sicherheitsvorschriften erfüllt. Kräfte, die auf Anschlagpunkte wirken, müssen von einer sachkundigen Person berechnet werden.

Die gewählten Auffanggurte und Verbinder müssen den Angaben des Herstellers entsprechen und hinsichtlich Größe und Konfiguration kompatibel sein. Ausgewählte und verwendete Schnappkarabiner, Karabinerhaken und andere Verbinder müssen kompatibel sein. Jegliches Risiko eines unbeabsichtigten Öffnens des Karabinerhakens muss ausgeschlossen sein. Sämtliche Schnappkarabiner und Karabinerhaken müssen sich automatisch schließen und verriegeln und dürfen niemals miteinander verbunden werden.

Siehe Abbildung B auf Seite 8.

Ein vorab geplantes Rettungsverfahren für den Fall eines Absturzes muss vorhanden sein. Das Rettungskonzept muss projektspezifisch sein. Das Rettungskonzept muss es Mitarbeitern erlauben, sich selbst zu retten, oder alternative Mittel für ihre unverzügliche Rettung bereitzustellen, damit längeres Hängen nach einem Absturz minimiert wird. Rettungsausrüstung ist in einem leicht zugänglichen und eindeutig gekennzeichneten Bereich zu lagern.

Autorisierte Personen müssen von einer sachkundigen Person geschult werden, Ausrüstung richtig zu errichten, abzubauen, zu inspizieren, zu warten, zu lagern und zu verwenden. Die Schulung muss das Erkennen von Absturzgefahren, die Minimierung der Wahrscheinlichkeit von Absturzgefahren sowie die richtige Verwendung eines persönlichen Auffangsystems beinhalten.

Absturzsicherheitsausrüstung NIEMALS zum Hängen, Heben, Unterstützen oder Hochziehen von Werkzeug oder Ausrüstung verwenden, es sei denn sie ist hierfür ausdrücklich zertifiziert.

Ausrüstung, die Fangstoßkräften ausgesetzt war, darf nicht länger verwendet werden.

Alter, Kondition und gesundheitliche Probleme können im Falle eines Absturzes für einen Arbeiter negative Folgen haben. Wenden Sie sich an einen Arzt, wenn Zweifel bestehen, ob ein Benutzer Fangstoßkräfte sicher aushalten oder Ausrüstung aufbauen kann. Schwangere und Minderjährige dürfen diese Ausrüstung NICHT verwenden.

Selbst wenn Absturzsicherheitsausrüstung richtig funktioniert, kann es zu körperlichen Schäden kommen. Langes Hängen nach einem Absturz kann zu ernsthaften Verletzungen oder Tod führen. Verwenden Sie Hängetrauma-Sicherheitsschlingen, um die Auswirkungen eines Hängetraumas zu lindern.

INSTALLATION UND VERWENDUNG

- **WARNUNG! Das Höhensicherungsgerät NIEMALS für Anwendungen an ungeschützten scharfen Kanten („Leading Edge“) verwenden. Sowohl während der Verwendung als auch im Falle eines Absturzes STETS vermeiden, dass das Sicherungsseil in Kontakt mit scharfen oder scheuernden Kanten oder Oberflächen kommt.**
- Niemals rennen oder springen, während eine Verbindung mit dem Gerät besteht. Gleichmäßiges Gehen stellt sicher, dass das Gerät keinen Absturz erkennt.

- Vor Gebrauch sicherstellen, dass das Sicherungsseil ungehindert aus dem Gerät auslaufen kann und wieder eingezogen wird und die Bremse durch einen scharfen Ruck aktiviert wird. Das Seil zwischen Benutzer und Gerät muss jederzeit gespannt sein.
- Doppel-Höhensicherungsgeräte sind gemäß der Gebrauchsanleitung, die der Halterung zum Doppel-Höhensicherungsgerät beiliegt, zu montieren und zu verwenden.
- Wird das Höhensicherungsgerät mit einem Gerüsthaken verwendet, muss das Gehäuse des Höhensicherungsgeräts stets am dorsalen D-Ring des Auffanggurtes befestigt werden. Der Gerüsthaken darf NUR mit Bewehrungsstäben der Struktur oder einem anderen ortsfesten Anschlagpunkt (wie einem Winkeleisen oder Betonbauteil), der von einer sachkundigen Person als kompatibel eingestuft wurde, verbunden werden.

INSTALLATION UND VERWENDUNG

▪ SCHRITT 1

Sämtliche Komponenten des persönlichen Auffangsystems müssen von einer sachkundigen Person ausgewählt und als kompatibel mit dem Höhensicherungsgerät eingestuft werden.

▪ SCHRITT 2

Sicherstellen, dass der Arbeitsbereich frei von Gefahren ist, einschließlich Schutt, Fäulnis, Rost, scharfer oder scheuernder Kanten und Oberflächen sowie Gefahrenstoffe.

▪ SCHRITT 3

Der Anschlagpunkt muss sich oberhalb des D-Rings des Auffanggurtes befinden, in einer Höhe, durch die ein freier Fall verhindert wird.

STANDARD-ÜBERKOPF-VERWENDUNG

▪ SCHRITT 4a

Das Gehäuse des Höhensicherungsgeräts mit dem beigefügten Karabinerhaken oder mit einem anderen nach EN 362:2004 zugelassenen Verbinder am Anschlagpunkt befestigen. Anschließend den Verbinder des Sicherungsseils am entsprechenden D-Ring des Auffanggurtes festmachen. Sicherstellen, dass der Haken des Geräts sicher im D-Ring des Auffanggurtes eingehängt und der Schnapper des Hakens verriegelt ist.

UMGEKEHRTE VERWENDUNG

▪ SCHRITT 4b

Um das Höhensicherungsgerät mit dem Gehäuse am Auffanggurt befestigt zu verwenden, den Anschlageneinrichtungs-Verbindungspunkt mittels des beiliegenden Karabinerhakens, der Halterung zum Doppel-Höhensicherungsgerät oder einem äquivalenten nach EN 362:2004 zugelassenen Verbinder am dorsalen D-Ring befestigen. Anschließend den Verbinder des Sicherungsseils an einem geeigneten Anschlagpunkt festmachen.

HINWEISE

Siehe Abbildung auf Seite 7.

ZEICHENERKLÄRUNG



Benutzerinformationen in dieser Anleitung vor dem Gebrauch lesen und sich mit diesen vertraut machen.



Stets darauf achten, dass ein ausreichend großer Sturzraum vorhanden ist. Sturzraum gemäß Anweisungen berechnen.



Das Gerät am Auffanggurt nur an einem Verbindungspunkt anbringen, der für Aufgangssysteme bemessen ist.



Der Anschlagpunkt muss sich oberhalb des D-Rings des Auffanggurtes befinden, in einer Höhe, durch die ein freier Fall verhindert wird. Nicht oberhalb eines Anschlagpunktes arbeiten.



Maximales Benutzergewicht.



Vor dem Gebrauch ruckartig am Seil ziehen, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß blockiert. Das gesamte Höhensicherungsgerät gemäß den Produktanweisungen überprüfen.



Niemals versuchen, ein Höhensicherungsgerät zu ändern oder zu reparieren.



Nicht für Anwendungen an ungeschützten scharfen Kanten („Leading Edge“) verwenden.



Das Belasten des Höhensicherungsgeräts über Kanten ist zu vermeiden.

Siehe Abbildungen auf Seite 8.

ABBILDUNG A - STURZRAUM

Das nachfolgende Beispiel einer Sturzraum-Berechnung basiert auf einem stehenden Arbeiter, der vertikal direkt unterhalb eines Anschlagpunkts abstürzt.

Anschlagpunkt: Oberhalb des dorsalen D-Rings

- Freier Fall
- Maximale Auffangstrecke
- Dehnung des Auffanggurtes
- Sicherheitsreserve
- Pendelsturz

⚠ WARNUNG! Pendelstürze wann immer möglich ausschließen!

Besteht die Möglichkeit eines Pendelsturzes, stets einen zusätzlichen Sturzraum einkalkulieren. Das vorstehende Beispiel zeigt die mögliche Fallstrecke inklusive Bremsstrecke für ein nach EN 360 bemessenes Höhensicherungsgerät.

ABBILDUNG B - VERBINDUNGEN

LEBENSDAUER

Produkte von Cresto, die komplett aus nicht-textilen Komponenten bestehen, haben keine festgelegte Lebensdauer. Produkte von Cresto, die aus textilen Komponenten bestehen, haben eine maximale Lebensdauer von 10 Jahren ab Herstellungsdatum. Die maximale Lebensdauer ist nicht garantiert und hängt von der ordnungsgemäßen Verwendung, Lagerung, Wartung und den Inspektionsbedingungen, die in der entsprechenden Gebrauchsanleitung des Produkts dargelegt sind, ab. Produkte, die gefährlichen Umgebungen ausgesetzt waren, einschließlich Abrissarbeiten, Stahlbau, hoher Hitze, UV-Strahlung, Chemikalien oder einem hohen Salzgehalt, können eine verringerte Lebensdauer aufweisen. Die Eignung eines Produkts kann nur durch Kontrollen vor dem Gebrauch, planmäßige Wartung, eine gründliche Inspektion durch eine sachkundige Person sowie anhand weiterer Bedingungen, die durch die Risikobewertung bestimmt und in der Gebrauchsanleitung des Produkts genannt werden, festgestellt werden.

QUALITÄT

Sämtliche Produkte von Cresto werden gemäß **ISO 9001:2015** und nach höchsten Standards gefertigt.

WARTUNG, REINIGUNG UND LAGERUNG

Wartung und Reinigung nach Gebrauch sind wichtig, um die Sicherheit und Langlebigkeit der Ausrüstung beizubehalten. Entfernen Sie vor und nach jedem Gebrauch sämtlichen Schmutz, korrodierende Mittel und Verunreinigungen von der Ausrüstung. Textiles Gewebe darf nur mit klarem Wasser (nicht heißer als 50 °C) oder, falls klares Wasser nicht ausreicht, mit einer milden Seifen-Wasser-Lösung gereinigt werden. Spülen Sie es gründlich aus und lassen Sie es an der Luft vor direktem Sonnenlicht geschützt und fern von direkten Wärmequellen trocknen. Ausrüstung niemals feucht lagern. Ausrüstung niemals mit korrodierenden Mitteln reinigen. Ausrüstung bei Nicht-Gebrauch oder während des Transports so lagern, dass sie nicht durch Wärme, Licht, übermäßige Feuchtigkeit, Chemikalien oder andere sich negativ auswirkende Umgebungsbedingungen beeinträchtigt wird.

INSPEKTION

Die Ausrüstung und die Verbindungspunkte müssen vor JEDER Verwendung auf Anzeichen von Mängeln überprüft werden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Korrosion, Verformung, Löcher, Grate, rauer Oberflächen, scharfe Kanten, Risse, Rost, Farbablagerungen, übermäßige Erwärmung, Veränderungen, aufgerissene Nähte, Scheuerstellen, fehlende oder unleserliche Etiketten. Zusätzlich müssen die Prüfkriterien der Kontrolle vor dem Gebrauch durchgegangen werden. Ausrüstung, bei der Mängel oder Schäden festgestellt wurden oder die Fangstoßkräften ausgesetzt war, muss UNVERZÜGLICH aus dem Verkehr gezogen werden. Stellen Sie sicher, dass der entsprechende Arbeitsbereich frei von Schäden ist, einschließlich Schutt, Fäulnis, Rost, Zersetzung, Rissbildung und Gefahrenstoffe.

Siehe Inspektionsprotokoll auf Seite 12

Arbeitsplatzbedingungen, einschließlich Flammen/hoher Hitze, aggressiver Chemikalien, Stromschlag, scharfer Objekte oder Kanten, Maschinen, rauer oder unebener Oberflächen, UV-Strahlen und schwieriger und langanhaltender Wetterbedingungen, müssen von einer sachkundigen Person beurteilt werden, ehe eine Absturzsicherungs-ausrüstung ausgewählt wird. Das Vorhandensein einer oder aller dieser Bedingungen kann die Produktleistung oder -lebensdauer beeinträchtigen. Das Produkt stets in seiner Gesamtheit überprüfen.

Kontrolle vor dem Gebrauch:

- **Gerät**
Das Gehäuse sowie der Verbindungspunkt des Gehäuses müssen unbeschädigt sein und dürfen keinerlei Mängel, wie z. B. jene, die oben aufgeführt wurden, aufweisen. Stellen Sie sicher, dass sämtliche Gehäuse-Schrauben vorhanden sind.
- **Sicherungsseil**
Überprüfen Sie die gesamte Länge des Sicherungsseils auf Schnitte, Abrieb und Abnutzungserscheinungen. Achten Sie darauf, dass das Sicherungsseil frei von Schnitten, Abrieb, übermäßiger Erwärmung/Verunreinigung, Abnutzungserscheinungen, aufgerissenen Nähten, Scheuerstellen, Korbformbildung ist, und ggf. eine Verschleißpunkt-Verstärkung vorhanden ist.
- **Verbindungspunkte**
Stellen Sie sicher, dass sich alle Verbinder automatisch schließen und sicher verriegeln. Sämtliche Verbinder müssen frei von Mängeln sein, wie z. B. jenen, die oben aufgeführt wurden. Überprüfen Sie, dass die Absturzanzeige am Verbinder (falls vorhanden) nicht ausgelöst wurde.

- **Funktionstest**

Ziehen Sie vor jeder Verwendung ruckartig am Seil, um die Bremse zu aktivieren und sicherzustellen, dass das Gerät blockiert. Ziehen Sie das Seil heraus, um sicherzustellen, dass es reibungslos und vollständig ausläuft und wieder eingezogen wird.

- **Kennzeichnung**

Stellen Sie sicher, dass die Produktkennzeichnung vorhanden und vollständig lesbar ist. Achten Sie darauf, dass das Alter des Produkts die angegebene Lebensdauer nicht überschritten hat. Nicht für den horizontalen Einsatz geeignet, es sei denn, die Produktkennzeichnungen geben an, dass dies zulässig ist.

GRÜNDLICHE INSPEKTION

Eine gründliche Inspektion muss mindestens alle 12 Monate bzw. alle drei Monate, wenn das Gerät in Offshore- oder korrosiven Umgebungen eingesetzt wurde, durchgeführt und protokolliert werden. Eine gründliche Inspektion der Cresto Höhengsicherungsgeräte erfordert die Entfernung des Ausrüstungsgehäuses. Daher darf eine gründliche Inspektion nur vom Hersteller oder von einem vom Hersteller autorisierten Händler durchgeführt werden. Diese Inspektion kann eine Zerlegung und Reparatur beinhalten. Darüber hinaus müssen lokale Vorschriften bezüglich der Inspektion eingehalten werden. Die Inspektion ist von einer sachkundigen Person durchzuführen und abzuzeichnen. Für jedes Ausrüstungsteil muss ein getrenntes Inspektionsprotokoll geführt werden. Sämtliche Inspektionsprotokolle müssen allen Benutzern jederzeit zugänglich sein und von diesen eingesehen werden können. Besteht die Ausrüstung eine gründliche Inspektion nicht, muss diese unverzüglich aus dem Verkehr gezogen und entsorgt oder repariert werden. Während einer Inspektion sind sämtliche Anwendungen und Gefahren, denen die Ausrüstung ausgesetzt war, zu berücksichtigen. Vor Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät über eine aktuelle Zertifizierung verfügt. Das Gerät darf nur von einer sachkundigen, vom Hersteller autorisierten Person repariert werden.

Das Höhengsicherungsgerät W3.5 muss zur Durchführung einer gründlichen Inspektion nicht zerlegt werden. Es erfordert nur vor jeder Verwendung eine Kontrolle bzw. einen Funktionstest sowie mindestens alle 12 Monate bzw. alle drei Monate, wenn es in Offshore- oder korrosiven Umgebungen eingesetzt wurde, eine Inspektion durch eine sachkundige Person, bei der es sich nicht um den Benutzer handeln sollte.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU SYSTÈME ANTICHUTE DU TYPE À RAPPEL AUTOMATIQUE W3.5

USAGES SPÉCIFIQUES AU PRODUIT



Peut être utilisé pour retenir au **MAXIMUM** 1 personne dans un système antichute individuel dans le cadre d'applications antichute et réduira les forces d'arrêt des chutes à moins de 6 kN. Chute libre non permise.

Anneau en D : Dorsal (dos), Sternum (poitrine)

Voir le montage et l'utilisation à la page 6 ainsi que l'énoncé de risque ci-dessous.

NORMES DE SÉCURITÉ APPLICABLES

Est conforme ou dépasse :

- EN360:2002

DÉCLARATION DE RISQUE

Ce système est conçu pour protéger contre le risque de chute de hauteur et réduire les forces maximales durant une chute à moins de 6 kN s'il est utilisé conformément aux instructions contenues dans le présent manuel.

POUR TOUS LES USAGES DU PRODUIT

- Le poids maximum de l'utilisateur (tous vêtements, outils et autres équipements inclus) est de : 150 kg.
- Le point d'ancrage au système antichute individuel doit présenter une capacité de résistance à une charge minimum de 12 kN et être homologué aux normes EN 795:2012 ou 1997+A1:2000.

La Personne compétente (PC) sur le chantier doit s'assurer que les points d'ancrage sont suffisamment résistants et accessibles sur le lieu de travail. Les ancrages doivent être si possible en hauteur et la zone sous et autour de ceux-ci doit être dégagée et exempte de bords tranchants. Le produit doit être toujours attaché à un ancrage proche du point objet du travail et aussi haut que possible au-dessus de la tête pour ne pas entraver les mouvements de l'utilisateur. L'utilisateur

doit toujours avoir clairement à l'esprit quels sont les points d'attache à utiliser. Dans le cas contraire, il doit en demander la confirmation à la PC. Toujours vérifier que les moyens d'attache à l'ancrage sont sûrs avant de commencer le travail.

COMPATIBILITÉ

En cas d'attache à des systèmes antichute, éliminez tout risque de déploiement. Un déploiement se produit lorsqu'une interférence entre un crochet et l'équipement entraîne l'ouverture et la libération accidentelle du crochet. Tous les raccordements doivent être choisis et jugés compatibles avec le système antichute à rappel automatique choisi. Tous les connecteurs doivent être homologués à la norme EN362:2004.

Voir le schéma B à la page 8.

L'utilisation du présent système antichute à rappel automatique est recommandée uniquement avec les produits suivants :

- Systèmes d'ancrage conformes aux normes EN795:2012 ou 1997+A1:2000.
- AVERTISSEMENT ! N'est pas prévu pour être utilisé ancré à aucun des systèmes d'ancrage appartenant aux classes C ou D sauf vérification écrite de la part de Cresto.**
- Harnais conforme à la norme EN361:2002.
- AVERTISSEMENT ! Si l'utilisateur pèse entre 100 et 150 kg, assurez-vous que tous les EPI destinés à être utilisés pour l'arrêt des chutes, la retenue ou le positionnement au travail n'augmentent pas le poids total de l'utilisateur autorisé au vu des normes applicables listées plus haut.**

N'hésitez pas à contacter Cresto pour toute question concernant la compatibilité du produit.

DÉFINITION DE « PERSONNE COMPÉTENTE »

Le responsable de la sécurité sur un chantier, à savoir la personne désignée comme Personne compétente (PC) dans le présent manuel, doit être une personne dûment formée et qualifiée, ayant reçu la responsabilité par son employeur de tous les éléments du programme de sécurité antichute. Ceci inclut, mais sans limitation, la réglementation, la gestion et la mise en œuvre du programme. La PC doit être compétente dans l'identification des risques de chute existants et prévisibles, et doit disposer de l'autorité suffisante lui permettant de stopper un travail pour éliminer des dangers ou, le cas échéant, promouvoir des pratiques de travail sécurisées et conformes.

Voir image à la page 5.

POINT DU CONNECTEUR D'ANCRAGE ARTICULÉ

TAMBOUR
EN PC/ABS

LIGNE DE VIE EN TOILE
DE DYNEEMA®

CONNECTEUR DE LA
LIGNE DE VIE

MATÉRIAUX

PC/ABS, alliage d'aluminium, acier, acier inoxydable, nylon, PTFE et Dyneema® (en cas de ligne de vie en toile uniquement).

LIMITATIONS

Distance de sécurité : Il doit y avoir suffisamment d'espace en-dessous du poste de travail pour stopper la chute et donc empêcher que l'utilisateur ne s'écrase sur le sol ou contre un quelconque obstacle. Lors du calcul de la distance de sécurité, il faut calculer au MINIMUM un facteur de sécurité d'1 m, la distance de décélération, la taille de l'utilisateur, le resserrement du harnais, la chute libre, la chute à effet pendulaire et tout autre facteur applicable. Une Personne compétente doit contrôler tous les éléments du système antichute individuel pour calculer la distance de sécurité requise.

Voir le schéma A à la page 8.

Chutes à effet pendulaire : Avant de commencer l'installation ou l'utilisation, éliminez ou réduisez au maximum tous les risques de chute à effet pendulaire. Une chute prend un effet pendulaire lorsque l'ancrage ne se trouve pas directement à l'aplomb du lieu où elle se produit. Il est nécessaire de travailler le plus à l'aplomb possible du point d'ancrage. Les chutes à effet pendulaire augmentent significativement la probabilité de blessures graves voire de mort en cas de chute. Les chutes à effet pendulaire doivent être prises en compte dans le calcul de la distance de sécurité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **AVERTISSEMENT !** La non-compréhension et le non-respect des consignes de sécurité peuvent entraîner des blessures graves, voire la mort. Les consignes de sécurité indiquées dans le présent document ne sauraient être exhaustives. Elles sont fournies à titre de référence uniquement et ne sauraient remplacer le jugement d'une Personne compétente ou encore la connaissance des normes fédérales ou nationales.
- **ATTENTION !** Ayez conscience des personnes qui travaillent près de vous ou qui pourraient être exposées aux risques de chute.
- **AVERTISSEMENT !** L'équipement ne doit pas être utilisé pour des usages autres que ceux pour lesquels il a été prévu et peut, dans le cas contraire, entraîner des blessures graves, voire la mort. Un accessoire maximum par point d'attache.

Ne modifiez pas l'équipement et n'en détournez l'utilisation.

Les conditions du lieu de travail, y compris mais sans s'y limiter, les produits chimiques corrosifs, les chocs électriques, les objets ou bords tranchants, les machines, une forte température/flammes, des surfaces abrasives ou inégales, l'exposition aux rayons du soleil et des conditions climatiques adverses ou prolongées doivent être prises en compte par une Personne compétente avant de choisir l'équipement antichute approprié. La présence d'une quelconque ou de toutes ces conditions peut avoir des effets négatifs sur les performances du produit ou sa durée de vie.

L'analyse du lieu de travail doit prévoir où les travailleurs travailleront, les itinéraires qu'ils emprunteront pour s'y rendre et les risques de chute potentiels et existants auxquels ils pourraient être exposés. L'équipement antichute doit être choisi par une PC. Ce choix doit prendre en compte toutes les conditions potentiellement dangereuses du lieu de travail. L'équipement antichute doit être acheté neuf et n'avoir jamais servi.

Les systèmes antichute doivent être choisis et installés sous la supervision d'une PC et être utilisés de façon conforme. Le système doit être conçu de façon à être conforme avec toutes les réglementations fédérales et nationales en matière de sécurité. Les forces appliquées sur les ancrages doivent être calculées par une PC.

Les harnais et les connecteurs choisis doivent être conformes aux instructions du fabricant et être compatibles en termes de taille et de configuration. Les boucles, les mousquetons et autres connecteurs doivent être choisis et utilisés de façon appropriée. Tout risque d'ouverture doit être éliminé. Toutes les boucles et les mousquetons doivent être à verrouillage et à serrage automatiques et ne doivent jamais être attachés les uns aux autres.

Voir le schéma B à la page 8.

Une procédure de secours en cas de chute doit être prévue à l'avance. Le plan de secours doit être adapté au projet. Le plan de secours doit permettre aux employés de se sauver entre eux ou de fournir des moyens alternatifs pour leur secours rapide afin de réduire au minimum le temps passé en suspension après la chute. Rangez les équipements de secours dans un endroit facile d'accès et clairement identifié.

La formation des Personnes autorisées (PA) pour le montage, le démontage, l'inspection, l'entretien, le rangement et l'utilisation de l'équipement doit être dispensée par une PC. La formation doit inclure la capacité à reconnaître les risques de chute, réduire au minimum la probabilité de survenance des risques de chute ainsi que l'utilisation correcte des systèmes d'arrêt de chute individuels.

N'utilisez JAMAIS d'équipement antichute quel qu'il soit pour accrocher, monter, soutenir ou soulever des outils ou des équipements à moins qu'il ne soit explicitement homologué à cette fin.

Tout équipement qui a été soumis à des forces d'arrêt d'une chute doit immédiatement être mis hors service et ne plus être utilisé.

L'âge, la condition physique et l'état de santé peuvent sérieusement affecter le travailleur en cas de chute. Consultez un médecin si vous avez des raisons de douter de la capacité d'un utilisateur à résister en sécurité aux forces d'arrêt d'une chute ou encore d'effectuer la mise en place de l'équipement. Les femmes enceintes et les mineurs NE DOIVENT PAS utiliser cet équipement.

Le risque de blessures physiques subsiste même lorsque le système antichute fonctionne correctement. Une suspension prolongée après une chute peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Utilisez des sangles de sécurité anti-traumatisme pour soulager les traumatismes dus à la suspension.

INSTALLATION ET UTILISATION

- **AVERTISSEMENT ! Le SYSTÈME ANTICHUTE NE DOIT JAMAIS être utilisé sur des bords mouvants. Évitez TOUJOURS tout contact entre la ligne de vie et des bords et surfaces tranchantes ou abrasives, tant durant l'utilisation qu'en cas de chute.**
- Ne courez pas et ne sautez jamais lorsque vous êtes attaché à l'équipement, mais marchez tranquillement pour éviter que l'équipement ne détecte un événement de chute.

- Vérifiez que la ligne de vie peut se déployer et se rétracter de l'équipement librement et que le frein se déclenche au moindre soubresaut, avant utilisation. La ligne entre l'utilisateur et le dispositif doit être tendue en permanence.
- Pour les kits double système antichute à rappel automatique, montez et utilisez les systèmes antichute à rappel automatique conformément au mode d'emploi fourni avec la bride du double système antichute à rappel automatique.
- Si le système antichute à rappel automatique est utilisé sur le crochet d'un échafaudage, le tambour du système antichute à rappel automatique doit toujours être attaché à l'anneau en D dorsal du harnais. Le crochet sur l'échafaudage doit UNIQUEMENT être attaché à une barre d'armature structurelle ou à un autre ancrage structurel (tel qu'une cornière ou un coffrage en béton) jugé compatible par une personne compétente.

INSTALLATION ET UTILISATION

ÉTAPE 1

Tous les composants du système antichute individuel doivent être choisis et jugés compatibles avec le système antichute par une Personne compétente.

ÉTAPE 2

Assurez-vous que la zone où le travail est réalisé soit sans danger, y compris mais sans s'y limiter, exemple de débris, déchets, rouille, bords et surfaces tranchantes ou abrasives et de matériel dangereux.

ÉTAPE 3

Les points d'ancrage doivent être situés au-dessus de l'anneau en D sur le harnais, à une hauteur suffisante pour empêcher les chutes libres.

UTILISATION STANDARD EN HAUTEUR

ÉTAPE 4a

Attachez le tambour du système antichute à rappel automatique au point d'ancrage au moyen du mousqueton fourni ou d'un connecteur conforme à la norme EN362:2004 équivalent, et attachez le connecteur de la ligne de vie à l'anneau en D sur le harnais concerné. Vérifiez que le crochet du système est sécurisé dans l'anneau en D sur le harnais et que l'ouverture du crochet est verrouillée.

UTILISATION INVERSÉE

ÉTAPE 4b

Pour utiliser le système antichute à rappel automatique avec le tambour sur le harnais, attachez le point de fixation de l'ancrage à l'anneau en D dorsal au moyen du mousqueton fourni, de la bride du double système antichute à rappel automatique ou d'un connecteur conforme à la norme EN362:2004 équivalent, puis attachez le connecteur de la ligne de vie à un point d'ancrage approprié.

ÉTIQUETTES

Voir image à la page 7.

LÉGENDE



Lisez et comprenez le manuel d'information pour l'utilisateur avant utilisation.



Vérifiez toujours qu'une distance de sécurité suffisante est présente. Calculez la distance de sécurité conformément aux instructions.



N'attachez le système qu'à un point d'attache sur le harnais adapté à la distance d'arrêt de la chute.



Le point d'ancrage doit se situer au-dessus de l'anneau en D sur le harnais, à une hauteur suffisante pour empêcher les chutes libres. Ne travaillez jamais au-dessus du point d'ancrage.



Poids maximum de l'utilisateur.

≤ XXX Kg



Avant toute utilisation, tirez d'un coup sec sur la ligne pour vous assurer que le système se bloque convenablement. Inspectez le système antichute à rappel automatique conformément aux instructions fournies avec le produit.



N'essayez jamais de modifier ou de réparer le système antichute à rappel automatique.



Ne doit pas être utilisé sur des bords d'attaque.



Le chargement du système antichute du type à rappel automatique sur des bords doit être évité.

Voir schémas à la page 8.

SCHÉMA A – DISTANCE DE SÉCURITÉ

Les exemples de calcul de la distance de sécurité illustrés ci-dessous sont basés sur un travailleur debout tombant à l'aplomb du point d'ancrage.

Point d'ancrage : au-dessus de l'anneau en D dans le dos

- Chute libre
- Distance d'arrêt maximum
- Resserrement du harnais
- Facteur de sécurité
- Chute à effet pendulaire

⚠ AVERTISSEMENT ! Éliminez autant que possible les chutes à effet pendulaire ! En cas de risque de chute à effet pendulaire, prévoyez toujours une distance de sécurité supplémentaire. L'exemple ci-dessous montre une distance de déploiement pour un système antichute à rappel automatique conforme à la norme EN360.

SCHÉMA B – BRANCHEMENTS

DURÉE DE VIE

Les produits Cresto entièrement en éléments non-textiles n'ont pas de durée de vie fixe. Les produits Cresto en éléments textiles en tout genre ont une durée de vie de 10 ans à partir de leur date de fabrication. La durée de vie maximum du produit n'est pas garantie et dépend des conditions d'utilisation, de stockage, d'entretien et d'inspection spécifiées dans le manuel d'instructions applicable au produit. Les produits exposés à des milieux dangereux, y compris mais sans s'y limiter, des milieux de démolition, de constructions en acier, de hautes températures, de rayonnement solaire, de produits chimiques ou encore de haute salinité peuvent avoir une durée de vie réduite. L'adaptabilité du produit à une utilisation ne peut être déterminée que grâce à des inspections pré-utilisation, un entretien programmé, une inspection approfondie menée par une Personne compétente (PC) et d'autres conditions indiquées par l'évaluation des risques et dans le manuel d'instructions du produit.

QUALITÉ

Tous les produits Cresto sont fabriqués conformément à la norme **ISO 9001:2015** et aux normes les plus exigeantes existantes.

ENTRETIEN, NETTOYAGE ET STOCKAGE

Après chaque utilisation, il est important de procéder à l'entretien et au nettoyage du produit afin d'en préserver la sécurité et la durée dans le temps. Éliminez toutes les traces de saleté, de produits corrosifs et de contaminants de l'équipement avant et après chaque utilisation. Les parties en tissu doivent être nettoyées uniquement à l'eau claire (ne dépassant pas 50 °C) ou, si l'eau claire ne suffit pas, avec une solution à base d'eau et de savon doux. Rincez abondamment et laissez sécher à l'air libre, à l'abri du soleil et des sources de chaleur directes. Ne rangez jamais le produit encore humide. Ne nettoyez jamais le produit avec des substances corrosives. Lorsqu'il n'est pas utilisé ou durant le transport, l'équipement doit être rangé dans un endroit à l'abri de la chaleur, de la lumière, d'une humidité excessive, de produits chimiques ou encore d'agents corrosifs.

INSPECTION

Avant CHAQUE utilisation, inspectez l'équipement et les points d'attache à la recherche d'éventuelles traces de défauts, y compris mais sans s'y limiter, de corrosion, de déformation, de creux, de bavures, de surfaces rugueuses, de bords tranchants, de craquelures, de rouille, de gouttes de peinture, de surchauffe, d'altérations, de points cassés, d'effilochage, d'étiquettes manquantes ou illisibles ainsi que tous les points de contrôles supplémentaires définis dans les critères d'inspection pré-utilisation. Mettez IMMÉDIATEMENT hors service tout système défectueux ou endommagé ou qui a été soumis aux forces d'arrêt d'une chute. Assurez-vous que la zone de travail concernée soit sans dommage, y compris mais sans s'y limiter, sans débris, déchets, rouille, saleté, craquelures et matériel dangereux.

Voir le journal d'inspection à la page 12

Les conditions du lieu de travail, y compris mais sans s'y limiter, les produits chimiques corrosifs, les chocs électriques, les objets ou bords tranchants, les machines, une forte température ou des flammes, des surfaces abrasives ou inégales, l'exposition aux rayons du soleil et des conditions climatiques adverses ou prolongées doivent être prises en compte par une PC avant de choisir l'équipement antichute approprié. La présence d'une quelconque ou de toutes ces conditions peut avoir des effets négatifs sur les performances du produit ou sa durée de vie. Inspectez toujours le produit dans son entier.

Inspection pré-utilisation :

- **Système**
Le tambour et le point de raccordement au tambour doivent être intacts et ne présenter aucune trace de défauts parmi ceux cités plus haut. Vérifiez la présence des vis sur le tambour.
- **Ligne de vie**
Inspecter la ligne de vie sur toute sa longueur à la recherche de coupures, d'abrasions et d'usure. Vérifiez que la ligne de vie est exempte de coupures, abrasions, traces de surchauffe/saleté excessives, marques d'usure, points cassés, effilochages, nids de fils brisés et autres traces d'usure excessives.
- **Points de raccordement**
Vérifiez que tous les connecteurs se ferment automatiquement et se verrouillent en toute sécurité. Tous les connecteurs doivent être exempts de défauts parmi ceux cités plus haut. Vérifiez que l'indicateur de chute présent sur le connecteur (le cas échéant) n'a pas été déployé.

- **Test de fonctionnement**

Tirez d'un coup sec sur la ligne pour déclencher les freins et vérifiez les verrouillages du système avant et à chaque utilisation. Retirez la ligne pour vérifier qu'elle se libère et se rétracte en douceur et complètement.

- **Étiquetage**

Vérifiez que les étiquettes sont présentes et entièrement visibles. Vérifiez que la durée de vie déclarée n'a pas été dépassée. Ne l'utilisez pas pour un usage horizontal à moins que les marquages sur le produit n'indiquent que cet usage est autorisé.

INSPECTION APPROFONDIE

Une inspection approfondie doit être menée et consignée au moins tous les 12 mois ou tous les 3 mois en cas d'utilisation en mer ou dans des milieux corrosifs. Une inspection approfondie des systèmes antichute à rappel automatique de Cresto requiert le retrait du tambour de l'équipement, en conséquence, l'inspection approfondie doit être réalisée par le fabricant ou un agent agréé par le fabricant. Cette inspection pourrait impliquer un démontage et des réparations. De plus, les inspections doivent être réalisées dans le respect des lois locales. La PC qui inspecte et ses initiales. Des journaux d'inspection distincts doivent être utilisés pour chaque pièce individuelle de l'équipement. Tout ce qui est consigné doit être lisible et mis à la disposition permanente de tous les utilisateurs. Si l'équipement ne passe pas une inspection, il doit être immédiatement mis hors service, réparé ou, le cas échéant, mis au rebut. Durant l'inspection, il faut tenir compte de toutes les utilisations et dangers auxquels l'équipement a été soumis. Vérifiez la validité de la certification du système avant de l'utiliser. Ce système doit être réparé par une personne compétente agréée par le fabricant.

Le système antichute à rappel automatique W3.5 n'a pas besoin d'être désassemblé pour une inspection approfondie ; une simple inspection/contrôle du fonctionnement avant et à chaque utilisation et une inspection menée par une personne compétente autre que l'utilisateur au moins tous les 12 mois ou tous les 3 mois en cas d'utilisation en mer ou dans des milieux corrosifs sont requis.

INSTRUCCIONES DE USO ANTICAÍDAS RETRÁCTIL W3.5

APLICACIONES ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO



Puede utilizarse para soportar un MÁXIMO de 1 persona en un equipo de protección individual contra caídas (PFAS, por sus siglas en inglés) en aplicaciones de detención de caídas

y reducir las fuerzas de detención de caídas a no más de 6 kN. No se permite la caída libre.

Anilla en forma de D: Dorsal (trasero), Esternal (pecho)

Véase la instalación y el uso en la página 6
y la declaración de riesgos más abajo.

ESTÁNDARES DE SEGURIDAD APLICABLES

Cumple o supera:

- EN360:2002

DECLARACIÓN DE RIESGOS

El equipo está diseñado para proteger contra las caídas de altura y reducir por debajo de 6 kN la fuerza máxima generada durante una caída si se utiliza siguiendo las instrucciones de este manual.

PARA TODAS LAS APLICACIONES DEL PRODUCTO

- El peso máximo del usuario (incluyendo toda la ropa, las herramientas y el equipo) debe ser de: 150 kg.
- El punto de anclaje del equipo de protección individual contra caídas debe soportar una carga mínima de 12 kN y estar aprobado por la norma EN 795:2012 o 1997+A1:2000.

La persona capacitada del lugar de trabajo debe asegurarse de que existen puntos de anclaje suficientemente resistentes y accesibles en el entorno de trabajo. Los anclajes deben estar elevados siempre que sea posible y la zona que queda debajo y alrededor de los mismos debe estar libre de obstrucciones y sin bordes afilados. Se debe fijar siempre a un anclaje que esté lo más cerca posible del punto de trabajo y lo más elevado posible sin que se impida la libertad de movimientos. El usuario debe ser consciente en todo momento de los puntos de anclaje que debe utilizar; si no es algo evidente a simple vista, deberá confirmarlo con la persona capacitada. Antes de empezar con el trabajo, asegúrese siempre de que el medio de fijación al anclaje es seguro.

COMPATIBILIDAD

Al engancharse con el anticaídas retráctil, evite cualquier posibilidad de que se produzca un desenganche. El desenganche se produce cuando una interferencia entre un gancho y el punto de anclaje hace que la compuerta del gancho se abra y se suelte de forma no intencionada. Todas las conexiones deben seleccionarse de forma que sean compatibles con este anticaídas retráctil. Todos los conectores deben cumplir la norma EN362:2004.

Véase el esquema B de la página 8.

Se recomienda el uso de este anticaídas retráctil con los siguientes productos:

- Sistemas de anclaje que cumplan la norma EN795:2012 o 1997+A1:2000.
- **ADVERTENCIA:** No debe utilizarse con sistema de anclaje de clase C o D, a menos que se haya obtenido una confirmación por escrito de Cresto.
- Arneses que cumplen la norma EN361:2002.
- **ADVERTENCIA:** Si el usuario pesa entre 100 y 150 kg, asegúrese de que todo el equipo de protección individual del equipo de protección contra caídas para su uso en la detención de caídas, la retención o el posicionamiento en el trabajo se puede utilizar con usuarios con un peso máximo de hasta 150 kg, según las normas de aplicación que se incluyen con anterioridad.

Póngase en contacto con Cresto si tiene alguna pregunta sobre la compatibilidad del producto.

DEFINICIÓN DE PERSONA CAPACITADA

El supervisor de seguridad en el lugar de trabajo, denominado en este manual persona capacitada, debe ser una persona de gran capacitación y experiencia a la que el empleador asigna la responsabilidad de atender todos los elementos del programa de seguridad contra caídas; esto incluye, con carácter meramente enunciativo, la regulación, gestión y aplicación del programa. La persona capacitada debe estar especializada en la identificación de los riesgos de caída existentes y previsible, y debe tener autorización para detener el trabajo y eliminar los peligros o promover de otro modo prácticas de trabajo seguras y que se ajusten a la norma.

Véase la imagen de la página 5.

PUNTO DE CONEXIÓN DE ANCLAJE GIRATORIO

CARCASA DE PC/ABS

CORREA DE SEGURIDAD DE CINTA FABRICADA CON DYNEEMA®

CONECTOR DE CORREA DE SEGURIDAD

MATERIALES

PC/ABS, aleación de aluminio, acero, acero inoxidable, nailon, PTFE y Dyneema® (solo correa de seguridad de cinta).

LIMITACIONES

Distancia de caída: Debe haber suficiente espacio libre por debajo de la superficie de trabajo para detener una caída antes de que el usuario golpee el suelo o un obstáculo. Al calcular la distancia de caída, hay que tener en cuenta un factor de seguridad de 1 metro como mínimo, la distancia de desaceleración, la altura del usuario, la longitud del elemento de amarre, el estiramiento del arnés, la caída libre, la caída con oscilación y todos los demás factores que se aplican. Una persona capacitada debe comprobar todos los componentes del equipo de protección individual contra caídas para calcular la distancia de caída que se necesita.

Véase el esquema A de la página 8.

Caídas con oscilación: Antes de la instalación o el uso, elimine o minimice todos los riesgos de caída con oscilación. Las caídas con oscilación se producen cuando el anclaje no está directamente por encima del lugar donde se produce la caída. Trabaje siempre lo más cerca posible del punto de anclaje. Las caídas con oscilación aumentan considerablemente la probabilidad de que se produzcan lesiones graves o de muerte en caso de caída. Las caídas con oscilación deben incluirse en los cálculos de la distancia de caída.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- **ADVERTENCIA:** La falta de comprensión y el incumplimiento de las normas de seguridad pueden provocar lesiones graves o la muerte. Las normativas incluidas en este documento no son exhaustivas, son solo de referencia y no pretenden sustituir el dictamen de una persona capacitada o el conocimiento de las normas federales o estatales.
- **ATENCIÓN:** Comprender las definiciones de quienes trabajan cerca de los riesgos de caída, o que pueden estar expuestos a ellos.
- **ADVERTENCIA:** El uso del equipo en aplicaciones no previstas puede provocar lesiones graves o la muerte. Máximo 1 accesorio por punto de conexión.

No modifique ni utilice el equipo de forma incorrecta.

Antes de seleccionar el equipo de protección contra caídas, una persona capacitada debe comprobar las condiciones del lugar de trabajo, incluyendo, con carácter meramente enunciativo, productos químicos corrosivos, descargas eléctricas, objetos o bordes afilados, maquinaria, llamas/calor elevado, superficies abrasivas o irregulares, exposición a los rayos ultravioleta y condiciones meteorológicas adversas o prolongadas. La presencia de alguna o de todas estas condiciones puede tener efectos negativos en el rendimiento del producto o en su vida útil.

Durante el análisis del lugar de trabajo se debe tener en cuenta el lugar donde los trabajadores realizarán sus tareas, las rutas que tomarán para llegar a su trabajo y los riesgos de caída potenciales y existentes a los que pueden estar expuestos. La persona capacitada será la encargada de elegir el equipo de protección contra caídas. La elección debe tener en cuenta todas las posibles condiciones peligrosas del lugar de trabajo. El equipo de protección contra caídas debe comprarse íntegramente nuevo y en condiciones de uso.

Los sistemas de protección contra caídas deben elegirse e instalarse con la supervisión de una persona capacitada, así como utilizarse siguiendo las normas. El sistema debe diseñarse de manera que cumpla con todas las normativas federales, estatales y de seguridad. La persona capacitada deberá calcular las fuerzas aplicadas a los anclajes.

Los arneses y conectores seleccionados deben cumplir las instrucciones del fabricante y tener un tamaño y configuración compatibles. Los ganchos de seguridad, mosquetones y otros conectores deben seleccionarse y colocarse de manera compatible. Es necesario eliminar cualquier riesgo de que se produzca un desenganche. Todos los ganchos de seguridad y mosquetones deben ser de cierre automático y nunca deben estar conectados entre sí.

Véase el esquema B de la página 8.

Es necesario disponer de un procedimiento de rescate previamente planificado en caso de caída. El plan de rescate debe ser específico del proyecto. El plan de rescate debe permitir que los empleados se rescaten a sí mismos o facilitar un medio alternativo para su rápido rescate con el fin de minimizar el tiempo de suspensión tras la caída. Guarde el equipo de rescate en una zona de fácil acceso y con señalización clara.

La persona capacitada impartirá una formación a las personas autorizadas para montar, desmontar, inspeccionar, mantener, almacenar y utilizar correctamente el equipo. La formación debe incluir habilidades para reconocer los riesgos de caída y minimizar su probabilidad, así como el uso correcto de los equipos de protección individual contra caídas.

No utilice NUNCA equipos de protección contra caídas de ningún tipo para colgar, levantar, sostener o elevar herramientas o equipos, a menos que esté certificado de forma específica para tal uso.

Los equipos que se hayan visto sometidos a fuerzas de detención de caídas deberán retirarse inmediatamente de su uso.

En caso de producirse una caída, la edad, el estado físico y las condiciones de salud podrían afectar gravemente al trabajador. Consulte con un médico en caso de que haya motivos para dudar de la capacidad de un usuario para soportar con seguridad las fuerzas de detención de caídas o para realizar la puesta a punto del equipo. Las mujeres embarazadas y los menores NO DEBEN utilizar este equipo.

Pueden producirse daños físicos incluso si el equipo de protección contra caídas funciona correctamente. Una suspensión prolongada tras una caída puede provocar lesiones graves o la muerte. Utilice cintas antitrauma para reducir los efectos del trauma por suspensión.

INSTALACIÓN Y USO

- **ADVERTENCIA:** El anticaídas retráctil no debe utilizarse NUNCA en aplicaciones de borde de ataque. Hay que evitar EN TODO MOMENTO el contacto de la correa de seguridad con bordes y superficies afilados o abrasivos, tanto durante el uso del equipo como en caso de caída.
- No salte ni corra nunca mientras esté enganchado/a al equipo, caminar a un ritmo constante asegurará que el equipo no detecte caídas.

- Antes de su uso, asegúrese de que la correa de seguridad se extiende y se retrae libremente del equipo y de que el freno se engancha con un fuerte tirón. La línea entre el usuario y el equipo debe estar visible en todo momento.
- Para los kits dobles de anticaídas retráctil, monte y utilice el anticaídas retráctil siguiendo la hoja de instrucciones que se facilita con el soporte doble de anticaídas retráctil.
- Si se utiliza el anticaídas retráctil con un gancho del andamio, la carcasa del anticaídas retráctil debe estar siempre enganchada en la anilla en D del arnés. El gancho del andamio SOLO debe conectarse a una barra de refuerzo estructural o a otro anclaje estructural (como un ángulo de hierro o un encofrado de hormigón) que la persona capacitada considere compatible.

INSTALACIÓN Y USO

PASO 1

Una persona capacitada debe seleccionar todos los componentes del equipo de protección individual contra caídas que sean compatibles con el anticaídas retráctil.

PASO 2

Asegúrese de que la zona en la que se va a realizar el trabajo no presenta ningún tipo de peligro, incluyendo, con carácter meramente enunciativo, restos, putrefacción, óxido, bordes y superficies afiladas o abrasivas, así como materiales peligrosos.

PASO 3

El punto de anclaje debe estar situado por encima de la anilla en D del arnés a una altura suficiente como para evitar la caída libre.

USO ELEVADO ESTÁNDAR

PASO 4a

Enganche la carcasa del anticaídas retráctil al punto de anclaje con el mosquetón que se facilita, o con un conector equivalente que cumpla la norma EN362:2004, y enganche el conector de la correa de seguridad a la anilla en D del arnés correspondiente. Asegúrese de que el gancho del equipo está fijado a la anilla en D del arnés y de que la compuerta del gancho está bloqueada.

USO INVERTIDO

PASO 4b

Para utilizar el anticaídas retráctil con la carcasa en el arnés, fije el punto de conexión del anclaje a la anilla en D dorsal con el mosquetón que se facilita, con el soporte doble del anticaídas retráctil o con un conector equivalente que cumpla la norma EN362:2004 y, a continuación, enganche el conector de la correa de seguridad al punto de anclaje correspondiente.

ETIQUETAS

Véase la imagen de la página 7.

LEYENDA



Lea con detenimiento el manual de información para usuarios antes de utilizarlo.



Asegúrese siempre de que existe una distancia de caída suficiente. Calcule la distancia de caída siguiendo las instrucciones.



Conecte el equipo únicamente al punto de conexión del arnés anticaídas.



El punto de anclaje debe estar por encima de la anilla en D del arnés a una altura suficiente como para evitar la caída libre. No se debe trabajar por encima del punto de anclaje.



Peso máximo del usuario.



Antes de utilizarlo, tire con fuerza de la correa para asegurarse de que el equipo se bloquea correctamente. Inspeccione el anticaídas retráctil al completo siguiendo las instrucciones del producto.



No intente modificar ni reparar nunca el anticaídas retráctil.



No se debe utilizar en aplicaciones de borde de ataque.



Se debe evitar cargar el anticaídas retráctil sobre los bordes.

Véanse los esquemas de la página 8.

ESQUEMA A: ESPACIO LIBRE DE CAÍDA

Los ejemplos de cálculo del espacio libre de caída que se muestran a continuación se basan en la caída de un trabajador de pie directamente en línea con el punto de anclaje.

Punto de anclaje: por encima de la anilla en D dorsal

- Caída libre
- Distancia máxima de parada
- Estiramiento del arnés
- Factor de seguridad
- Caída con oscilación

⚠ ADVERTENCIA: Elimine la caída con oscilación siempre que sea posible. Si se producen caídas con oscilación, tenga siempre en cuenta la distancia de caída adicional. El ejemplo anterior muestra la distancia de despliegue para el anticaídas retráctil con clasificación EN360.

ESQUEMA B: CONEXIONES

VIDA ÚTIL

Los productos Cresto que están formados íntegramente por componentes no textiles no tienen una vida útil fija. Los productos Cresto que están formados por componentes textiles de cualquier tipo tienen una vida útil máxima de 10 años a partir de la fecha de fabricación. La vida útil máxima del producto no está garantizada y depende de las condiciones de uso, almacenamiento, mantenimiento e inspección adecuadas, tal como se detalla en el manual de instrucciones del producto correspondiente. Los productos expuestos a entornos peligrosos, incluidos —con carácter meramente enunciativo— demoliciones, construcciones de acero, calor elevado, radiación ultravioleta, productos químicos o a alta salinidad, pueden ver reducida su vida útil. La idoneidad del producto para su uso solo puede determinarse mediante las inspecciones previas al uso, el mantenimiento programado, la inspección minuciosa realizada por una persona capacitada y otras condiciones especificadas en la evaluación de riesgos y en el manual de instrucciones del producto.

CALIDAD

Todos los productos Cresto se fabrican en cumplimiento de la norma **ISO 9001:2015** y siguiendo los más altos estándares de calidad.

MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

El mantenimiento y la limpieza después del uso son importantes para preservar la seguridad y la longevidad del equipo. Es necesario eliminar toda la suciedad y los elementos corrosivos y contaminantes del equipo antes y después de cada uso. Los textiles solo se limpian con agua corriente (que no supere los 50 °C) o, si el agua no es suficiente, con una solución suave de agua y jabón. Hay que aclararlos bien y dejar que se sequen de forma natural sin exponerlos a la luz solar directa y alejados de fuentes de calor directas. No hay que almacenar nunca el equipo cuando esté mojado. No hay que limpiar nunca el equipo con sustancias corrosivas. Cuando no se esté utilizando o durante su traslado, guarde el equipo en un lugar en el que no reciba calor, luz y humedad excesivos y en el que no entre en contacto con productos químicos u otros elementos degradantes.

INSPECCIÓN

Antes de CADA uso, inspeccione el equipo y los puntos de conexión para comprobar si existen fallos, incluyendo, con carácter meramente enunciativo, corrosión, deformaciones, picaduras, rebabas, superficies ásperas, bordes afilados, grietas, óxido, acumulaciones de pintura, calentamiento excesivo, alteraciones, costuras rotas, zonas deshilachadas, ausencia de etiquetas o etiquetas ilegibles. Además, deberá comprobar todos los puntos que se incluyen en los criterios de inspección previa al uso. Retire DE INMEDIATO el equipo si se detectan defectos o daños o si se ha visto expuesto a fuerzas de detención de caídas. Asegúrese de que la zona de trabajo correspondiente no presenta daños, incluyendo, con carácter meramente enunciativo, restos, putrefacción, óxido, deterioro, grietas y materiales peligrosos.

Consulte el registro de inspección de la página 12

Antes de seleccionar el equipo de protección contra caídas, una persona capacitada debe comprobar las condiciones del lugar de trabajo, incluyendo, con carácter meramente enunciativo, llamas/calor elevado, productos químicos corrosivos, descargas eléctricas, objetos o bordes afilados, maquinaria, superficies abrasivas o irregulares, exposición a los rayos ultravioleta y condiciones meteorológicas adversas o prolongadas. La presencia de alguna o de todas estas condiciones puede tener efectos negativos en el rendimiento del producto o en su vida útil. Compruebe siempre el producto al completo.

Inspección previa al uso:

- **Equipo**
La carcasa y el punto de conexión de la carcasa deben estar intactos y no mostrar fallos como los que se han indicado con anterioridad. Hay que asegurarse de que todos los tornillos de la carcasa estén presentes.
- **Correa de seguridad**
Hay que comprobar toda la correa de seguridad y comprobar si existen cortes, abrasiones y marcas de desgaste. Hay que asegurarse de que la correa de seguridad no presenta cortes, abrasiones, calentamiento/suciedad excesivos, marcas de desgaste, costuras rotas, deshilachados, deshiladuras y que el refuerzo del punto de desgaste (si procede) está presente.
- **Puntos de conexión**
Compruebe que todos los conectores se cierran y bloquean automáticamente. Los conectores no deben presentar ningunos de los fallos indicados con anterioridad. Compruebe que el indicador de caída del conector (si está instalado) no se ha desplegado.

- **Prueba de funcionamiento**

Tire con fuerza de la correa para activar los frenos y asegurarse de que el dispositivo se bloquea antes de cada uso. Tire de la correa para asegurarse de que se estira y se retrae con suavidad y por completo.

- **Etiquetado**

Asegúrese de que el producto tiene todas las etiquetas y que son totalmente legibles. Asegúrese de que el producto no ha superado el periodo de vida útil indicado. No lo utilice para uso horizontal a menos que el marcado del producto indique que está permitido.

INSPECCIÓN EXHAUSTIVA

Se debe realizar y registrar una inspección exhaustiva como mínimo cada 12 meses o cada 3 meses si se utiliza en entornos marítimos o de gran corrosión. La inspección exhaustiva de los anticaídas retráctiles de Cresto requiere el desmontaje de la carcasa del equipo, por lo que solo puede realizarla el fabricante o un agente autorizado por el fabricante. Esta inspección puede implicar el desmontaje y la reparación del equipo. Además, debe respetarse la normativa local en materia de inspección. Se debe contar con una persona autorizada para realizar la inspección y rubricarla. Se deben utilizar registros de inspección independientes para cada pieza del equipo. Todos los registros de inspección deben estar visibles y a disposición de todos los usuarios en todo momento. Si el equipo no supera una inspección exhaustiva, debe ser retirado de inmediato y desecharse o repararse. Durante la inspección, se deben tener en cuenta todas las aplicaciones y los peligros a los que se ha sometido el equipo. Hay que asegurarse de que la certificación del equipo está actualizada antes de su uso; solo una persona capacitada autorizada por el fabricante podrá reparar este equipo.

El anticaídas retráctil W3.5 no requiere ninguna tarea de desmontaje para llevar a cabo una inspección exhaustiva, solo una inspección previa al uso/comprobación del funcionamiento antes de cada uso y una inspección por parte de una persona capacitada que no sea el usuario como mínimo cada 12 meses o cada 3 meses si se utiliza en entornos marítimos o de gran corrosión.

KASUTUSJUHISED AUTOMAATJULGESTI W3.5

TOOTE KASUTAMINE



Tohib kasutada MAKSIMAALSELT 1 isiku julgestamiseks kukkumisjulgessüsteemides (Personal Fall Arrest System, PFAS) kukkumise

peatamiseks ning vähendab kukkumisel peatumisjõu maksimaalselt 6 kN-ni. Vabalangus pole lubatud.

D-rõngas: seljal (taga), rinnal (ees)

Vaadake paigaldamist ja kasutamist lk 6 ja riskiteadet allpool.

KEHTIVAD TURVASTANDARDID

Vastab või ületab:

- EN360:2002

RISKITEADE

See seade on mõeldud kaitseks kukkumise eest suurel kõrgusel ning vähendab kukkumisel tekkiva maksimaalse jõu alla 6 kN, kui seda kasutatakse vastavalt käesolevale juhendile.

KÕIK TOOTE KASUTUSVALDKONNAD

- Kasutaja maksimaalne kaal (koos riiete, tööriistade ja varustusega): 150 kg.
- PFASi ankur peab taluma vähemalt 12 kN koormust ning vastama standarditele EN 795:2012 või 1997+A1:2000.

Tööobjekti pädev isik (CP) peab tagama, et töokeskkonnas on piisavalt tugevad ja ligipääsetavad ankrud. Ankur peab võimaluse korral asuma pea kohal ning alal nende kõrval ja all ei või olla takistusi ega teravaid servi. Kasutage alati ankru, mis on töökohale lähedal ning pea kohal ning võimalikult kõrgel pea kohal ilma vaba liikumist segamata. Kasutaja peab alati teadma, millist ankru kasutada. Kui see pole ilmselge, peab valikut kinnitama pädev isik. Enne töö alustamist tagage alati, et ankrusse kinnitamise vahendid on kindlalt kinni.

ÜHILDUVUS

RTFaga ühendamisel tuleb kõrvaldada igasugune lahtikerimise võimalus. Lahtikerimine toimub siis, kui karabiini ja kinnituspunkti vastasmõjus karabiini värv kogemata avaneb ja vabaneb. Kõik ühendused tuleb valida nii, et need ühilduksid olemasoleva RTFaga. Kõik ühendusvahendid peavad vastama standardile EN362:2004.

Vaadake joonist B lk 8.

Seda RTFAd soovitatakse kasutada koos järgmiste toodetega:

- Ankrusüsteemid, mis vastavad standarditele EN795:2012 või 1997+A1:2000.
- HOIATUS!** Mitte kasutada mis tahes C- või D-klassi ankrutesse ankurdamisel, välja arvatud juhul, kui Cresto annab selleks kirjaliku kinnituse.
- Standardile EN361:2002 vastavad rakmed.
- HOIATUS!** Kui kasutaja kaal on vahemikus 100–150 kg, tuleb tagada kõigi PFASi kukkumise peatamiseks, piiramiseks või tööasendi korrigeerimiseks kasutatavate isikukaitsevahendite vastavus kasutaja suurendatud maksimumkaalule 150 kg vastavalt eelpool loetletud standarditele.

Kõigi toote ühilduvusega seotud küsimustega pöörduge Cresto poole.

PÄDEVA ISIKU MÄÄRATLUS

Tööobjekti ohutuse ülevaataja, keda selles juhendis nimetatakse pädevaks isikuks (CP), peab olema hea väljaõppega kogunud isik, kelle tööandja määrab vastutavaks kukkumisohtude programmi kõigi elementide eest. See hõlmab muuhulgas programmi koostamist, juhtimist ja rakendamist. CP peab olema võimeline tuvastama olemasolevad ja võimalikud kukkumisohtud ning tal peab olema volitus peatada töö kas ohtude kõrvaldamiseks või muul viisil turvaliste ja õiguskulekate töötavate edendamiseks.

Vt pilti lehel 5.

LIIGENDIGA ANKURDUSPUNKT

PC/ABS
KORPUS

DYNEEMA®
LINT

LINDI
KONNEKTOR

MATERJALID

PC/ABS, alumiiniumisulam, teras, roostevaba teras, nailon, polüetrafluorotüleen ja Dyneema® (ainult lint).

PIIRANGUD

Kukkumisruum: Tööpinna all peab olema piisavalt kukkumisruumi, et peatada kukkumine enne, kui kasutaja tabab maapinda või takistust. Kukkumisruumi arvutamisel tuleb rakendada VÄHEMALT 1 m ohutusvaru, aeglustusvahemaad, kasutaja kasvu, kõie pikkust, rakmete venimist, vabalangust, pendellangust ja kõiki muid kohaldatavaid asjaolusid. Pädev isik peab nõutava kukkumisruumi arvutamisel kontrollima kõiki PFASI komponente.

Vaadake joonist A lk 8.

Pendelkukkumine: Enne paigaldamist või kasutamist tuleb kõrvaldada või minimeerida igasugune pendelkukkumise oht. Pendelkukkumine juhtub, kui ankur ei asu otse lahtikukkumise punkti kohal. Töötage alati ankru joonele võimalikult lähedal. Pendelkukkumised suurendavad märkimisväärselt raske kehavigastuse või surma ohtu kukkumisel. Pendelkukkumist tuleb kukkumisruumi arvutamisel arvesse võtta.

OHUTUSALANE TEAVE

- **HOIATUS!** Ohutusjuhiste mittemõistmine ja eiramine võib põhjustada raskeid kehavigastusi ja on eluohtlik. Siin toodud eeskirjad pole kõikehõlmavad. Need on üksnes teavitavad ega ole mõeldud asendada pädeva isiku hinnanguid või föderaalsete ja kohalike standardite tundmist.
- **ETTEVAATUST!** Vaja on mõista neid, kes töötavad kukkumissohu läheduses või puutuvad ohtudega kokku.
- **HOIATUS!** Varustuse mittesihipärane kasutamine võib põhjustada raske kehavigastuse või surma. Maksimaalselt üks kinnitus ühenduspunkti kohta.

Ärge seadmeid muutke ega väärkasutage.

Enne julgestusseadmete valimist peab pädev isik hindama töökoha tingimusi, sh söövitavaid kemikaale, elektrilöögi võimalusi, teravaid objekte või servi, masinaid, leeki/suurt kuumust, abrasiivseid või ebatasaseid pindu, ultraviolettkiirgust ning raskeid või kauakestvaid ilmastikuolusid. Ka ühe või kõigi nende tingimuste esinemine võib kahjustada toote toimivust või kasutusiga.

Töökoha analüüs peab ennustama, kus töötajad oma kohustusi täidavad, milliseid marsruute pidi oma tööeni jõuavad ning potentsiaalseid ja olemasolevaid kukkumisohte, millega nad võivad kokku puutuda. Julgestusvarustuse peab valima CP. Valimisel tuleb arvestada kõigi potentsiaalselt ohtlike tingimustega töökohal. Kõik julgestusseadmed tuleb osta uuena ning kasutamata seisundis.

Julgestussüsteem tuleb valida ja paigaldada CP järelevalve all ning seda tuleb kasutada nõuetele vastavalt. Süsteem peab olema kavandatud vastavana kõigile riiklikele, kohalikele ja ohutuseeskirjadele. Ankrutele mõjuvad jõud peab arvutama CP.

Valitud rakmed ja konnektorid peavad vastama tootja juhiste ning olema ühilduva suuruse ja konfiguratsiooniga. Karabiinid ja muud ühendusvahendid tuleb valida ja neid kasutada nõuetele vastavalt. Igasugune avanemise oht tuleb kõrvaldada. Kõik karabiinid peavad olema iselukustuvad ja isesulguvad ning neid ei või kunagi ühendada omavahel.

Vaadake joonist B lk 8.

Nõutav on ette kavandatud päästeprotseduur kukkumise korral. Päästekava peab olema projektispetsiifiline. Päästekava peab võimaldama töötajatel ise ennast päästa või pakkuma alternatiivsed vahendid nende kiireks päästmiseks, et kukkumisi järgne rippumise aeg oleks võimalikult lühike. Hoidke päästevahendeid kergesti ligipääsetavas ja selgelt märgistatud kohas.

Pädev isik peab korraldama volitatud isikute (AP) koolitamise varustuse nõuetekohaseks püstitamiseks, osandamiseks, kontrollimiseks, hooldamiseks, hoidmiseks ja kasutamiseks. Koolitus peab hõlmama oskust tunda ära kukkumisohte, minimeerida kukkumisohtude tõenäosust ning kasutada õigesti isiklikke julgustusüsteeme.

Ärge KUNAGI kasutage mis tahes julgustusseadmeid tööriistade ega varustuse riputamiseks, tõstmiseks või vintimiseks, kui need pole selgesõnaliselt selleks sertifitseeritud.

Kukkumise peatamise jõuga kokku puutunud seadmed tuleb viivitamatult kasutusest kõrvaldada.

Kukkumise korral võivad töötajat oluliselt mõjutada tema vanus, füüsiline vorm ja tervislik seisund. Kui kasutaja võimes kukkumise peatamise jõududele vastu panna või seadmeid üles panna on põhjust kahelda, pidage nõu arstiga. Rasedad naised ja alaealsed EI VÕI neid seadmeid kasutada.

Füüsilised vigastused võivad tekkida ka juhul, kui ohutusvahendid töötavad nõuetekohaselt. Pikaajaline rippumine pärast kukkumist võib põhjustada raske kehavigastuse või surma. Rippumistrauma mõjude vähendamiseks kasutage traumaleevendusrihmasid.

PAIGALDAMINE JA KASUTAMINE

- **HOIATUS!** RTFAd EI VÕI kunagi kasutada **altjulgestuses (LE)**. Vältige **ALATI** kõie kontakti **teravate või abrasiivsete servade või pindadega nii kasutamisel kui kukkumisel.**
- Ärge seadme külge kinnitatuna jookske ega hüpake. Kõndige ühtlases tempos, et seade ei registreeriks kukkumist.

- Kontrollige enne kasutamist, et kõis saaks seadmest vabalt välja ja sisse tagasi joosta ning et pidur rakendub järsu jõnksuga. Kõis kasutaja ja seadme vahel peab olema alati pingul.
- RTFA kaksikkomplekti puhul pange RTFA kokku ja kasutage seda vastavalt koos Dual RTFA Bracketiga tulevale juhendilehele.
- Kui RTFAd kasutatakse tellingu konksuga, peab RTFA korpus olema alati ühendatud rakmete seljapoolsesse D-rõngasse. Tellingu konks peab olema alati ühendatud struktuuriarmatuuri või muu struktuursele ankrule (nt nurkraud või betoonplokki) külge, mida pädev isik loeb sobivaks.

PAIGALDAMINE JA KASUTAMINE

▪ SAMM 1

Kõik isikliku julgustusüsteemi komponendid peab valima ja RTFAGA sobivaks lugema pädev isik.

▪ SAMM 2

Jälgige, et töötamisel pole mingeid ohte, sh prahti, mädanikke, roostet, teravaid või abrasiivseid servi ja pindu ning ohtlikke materjale.

▪ SAMM 3

Ankur peab asuma rakmete D-rõnga kohal piisavalt kõrgel, et vältida vaba langemist.

STANDARDNE ÜLALTJULGESTUSES KASUTAMINE

▪ SAMM 4a

Kinnitage RTFA korpus ankrupunkti külge kas komplekti kuuluva karabiiniga või samaväärse EN362:2004 ühilduva kinnitusevahendiga ja kinnitage kõie kinnitusevahend sobivasse rakmete D-rõngasse. Jälgige, et seadme karabiin on rakmete D-rõngas kindlalt kinni ja karabiini värv lukustatud.

PÕÖRATUD KASUTUS

▪ SAMM 4b

RTFA kasutamiseks nii, et korpus on rakmete küljes, kinnitage ankrule ühenduspunkt komplekti kuuluva karabiini, kahekordse RTFA-klambri või samaväärse EN362:2004 ühilduva kinnitusega selgmissesse D-rõngasse, siis kinnitage kõie kinnitus sobiva ankrule külge.

MÄRGISED

Vt pilti lehel 7.

SELETUS



Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit ja tehke see endale selgeks.



Jälgige, et alati oleks piisav kukumisruum. Arvutage kukumisruum juhiste kohaselt.



Seadet võib ühendada ainult kukumiskaitse reitinguga rakmete ühenduspunkti.



Ankur peab asuma rakmete D-rõnga kohal piisavalt kõrgel, et vältida vaba langemist. Ärge töötag ankrust kõrgemal.



Kasutaja maksimaalne kaal.



Enne kasutamist tõmmake köit järsult veendumaks, et seade lukustub nõuetekohaselt. Kontrollige kogu RTFAd vastavalt tootejuhistele.



Ärge püüdke kunagi RTFAd ümber ehitada või remontida.



Ei või kasutada alljulgestuseks.



Automaatjulgesti koormamist üle servade tuleb vältida.

Vt jooniseid leheküljel 8.

JOONIS A – KUKKUMISRUUM

Alltoodud kukumisruumi arvutuse näidis põhineb seisval töötajal, kes kukub otse ankrul all.

Ankur: selgmise D-rõnga kohal

- Vaba langus
- Maksimaalne peatamiskaugus
- Rakmete venimine
- Ohutusvaru
- Pendelkukkumine

⚠ HOIATUS! Kui võimalik, kõrvaldage pendelkukkumise oht! Kui pendelkukkumise võimalus on olemas, lisage täiendav kukumisruum. Ülaltoodud näide käsitleb standardile EN360 vastava RTFA rakendumiskaugust.

JOONIS B – ÜHENDUSED

KASUTUSIGA

Täielikult mittetekstilistest komponentidest koosnevatel Cresto toodetel puudub määratud kasutusiga. Mis tahes tekstiilkomponente sisaldavate Cresto toodete maksimaalne kasutusiga on 10 aastat valmistamise hetkest. Tootte maksimaalne kasutusiga pole tagatud ning sõltub nõuetekohastest kasutus-, hoia-, hooldus- ja ülevaatustingimustest, mis on esitatud vastavas toote kasutusjuhendis. Toodetel, mis puutuvad kokku ohtlike keskkondadega, sh lõhkamise, teraskonstruktioonide, suure kuumuse, ultraviolettkiirguse, kemikaalide või suure soolusega, võib kasutusiga lüheneda. Tootte sobivust kasutamiseks saab määrata üksnes kasutamiseelse ülevaatuse, regulaarse hoolduse ning pädeva isiku tehtud põhjalike ülevaatustega, samuti teiste tingimustega, mis on sätestatud riskihinnangus ja toote kasutusjuhendis.

KVALITEET

Kõik Cresto tooted on valmistatud standardi **ISO 9001:2015** alusel ning vastavad kõrgeimatele standarditele.

HOOLDUS, PUHASTAMINE JA LADUSTAMINE

Hooldus ja puhastamine pärast kasutamist on varustuse ohutuse ja pikaajalise tagamiseks oluline. Eemaldage pärast iga kasutamist varustuselt kogu mustus, söövitavad ained ja saasteained. Tekstiile võib pesta ainult puhta veega (temperatuuril mitte üle 50 °C), kui puhas vesi pole piisav, võib kasutada lahjat seebivett. Loputage hoolikalt ja jätke kuivama otsesest päikesevalgusest ja otsestest kuumusallikatest eemal. Ärge kunagi ladustage märga varustust. Varustust ei või kunagi puhastada söövitavate ainetega. Kui varustus pole kasutusel, samuti transpordil, siis tuleb seda hoida kohas, kus seda ei mõjuta kuumus, valgus, ülemäärane niiskus, kemikaalid ega muud lagundavad mõjud.

ÜLEVAATUS

Enne IGA kasutamist tuleb varustust ja ühenduspunkte kontrollida probleemide suhtes, sh korrosiooni, deformatsioone, auke, metallilaaste, karedaid pindu, teravaid servi, pragusid, roostet, värvi kogunemist, ülemääraast kuumenemist, muutusi, purunenud õmblusi, narmendamist, puuduvaid või loetamatu silte ning lisaks kõiki kasutuseelse ülevaatuse kriteeriumide kontrollipunkte. Varustus tuleb VIIVITAMATULT kasutusest kõrvaldada, kui leitakse defekte või kahjustusi, või kui seadme kukkumiskaitse rakendus. Tuleb tagada, et kasutataval tööalal pole kahjustusi, sealhulgas prahti, mädanikke, roostet, lagunemist, pragusid ega ohtlikke materjale.

Vaadake ülevaatuse logi lk 12.

Enne julgestusseadmete valimist peab pädev isik hindama töökoha tingimusi, sh soovitavaid kemikaale, elektrilöögi võimalusi, teravaid objekte või servi, masinaid, leeki/suurt kuumust, abrasiivseid või ebatasaseid pindu, ultraviolettkiirgust ning raskeid või kauakestavaid ilmastikuolusid. Ka ühe või kõigi nende tingimuste esinemine võib kahjustada toote toimivust või kasutusi. Kontrollige alati kogu toodet.

Kasutamiseelne ülevaatus:

- **Seade**
Korpus ja korpuse ühenduspunkt peavad olema terved ning seal ei tohi olla eelpool loetletud probleeme. Jälgige, et kõik korpuse kruvid oleksid olemas.
- **Kõis**
Kontrollige kõie kogupikkuses lõikeid, hõõrdumise ja kulumise märke. Tagage, et kõiel poleks lõikeid, hõõrdunud kohti, ülemääraast kuumenemist/ määrdumist, kulumise märke, katkenud õmblusi, narmendamist, punutise hargnemist, ning et kulumispunkti tugevusi (kui on kohaldatav) on olemas.
- **Ühenduspunktid**
Kontrollige, kas kõik ühendused sulguvad automaatselt ja lukustuvad kindlalt. Ühelgi ühendusdetailil ei või olla eelpool loetletud puudusi. Kontrollige, et ühenduslülid kukkumisnäidik (kui on olemas), pole rakendunud.

- **Funktsionaalsuskatse**

Tõmmake pidurite rakendamiseks järsult kõit ja tagage, et seade lukustub igal kasutuskorral. Tõmmake kõit välja ja veenduge, et see tuleb välja ja tõmbub tagasi sujuvalt ning täielikult.

- **Sildistamine**

Jälgige, et toote sildid oleksid olemas ja loetavad. Jälgige, et toote iga ei ületaks määratud kasutusiga. Ärge kasutage horisontaalselt, kui toote märgistus ei näita, et see on lubatud.

PÕHJALIK ÜLEVAATUS

Põhjalik ülevaatus tuleb teha ja dokumenteerida vähemalt iga 12 kuu järel, merel või korrodeerivas keskkonnas kasutamisel iga 3 kuu järel. Cresto RTFAde põhjalik ülevaatus nõuab seadme korpuse eemaldamist. Seetõttu võib põhjaliku ülevaatuse teha ainult tootja või tootja poolt kooskõlastatud agent, kuna selline ülevaatus võib hõlmata osandamist ja remonti. Lisaks tuleb järgida kohalikke eeskirju ülevaatuse kohta. Pädev isik teeb ülevaatuse ja allkirjastab. Varustuse iga üksiku eseme kohta tuleb pidada eraldi ülevaatuspäevikut. Kõik ülevaatuse kanded peavad olema kõigile kasutajatele igal ajal nähtavad ja kättesaadavad. Kui seade põhjalikku ülevaatused edukalt ei läbi, tuleb see viivitamatult kasutusest kõrvaldada ning ära visata või remontida. Ülevaatuse käigus tuleb silmas pidada kõiki kasutusi ja ohte, millega seade on kokku puutunud. Kontrollige enne kasutamist, et seade sertifikaat oleks kehtiv. Seda seadet võib remontida ainult tootja poolt volitatud pädev isik.

W3.5 RTFA ei nõua põhjaliku ülevaatuse tegemiseks osandamist, ainult kasutuseelset kontrolli/funktsioonikontrolli enne iga kasutamist ning pädeva isiku (kes pole kasutaja) ülevaatus vähemalt iga 12 kuu järel, merel või korrodeerivas keskkonnas kasutamisel iga 3 kuu järel.

CRESTO GROUP AB
Diabasgatan 16
SE-254 68 Helsingborg
Sweden

+46 (0)35 42 563 00
support@crestogroup.com

CRESTO GROUP
EXPECT MORE